

PCR-T280

Caisse enregistreuse électronique



Mode d'emploi

RAPIDE et FACILE !

Simple à utiliser !

20 départements et 1200 PLU

Calcul de taxe automatique

Fonction Calculatrice

SIAA 

ISO 22196

for KOHKIN



PRINTED WITH
SOY INK™

Printed in Indonesia Printed on recycled paper
PCR-T280*CAN CR0906-A

CASIO®

CI
Canada

Merci pour l'achat de cette caisse enregistreuse électronique CASIO.
Sa MISE EN MARCHÉ est RAPIDE et FACILE !

La 1^e partie de ce manuel explique comment mettre rapidement la caisse enregistreuse en marche.

Lorsque vous maîtriserez sa MISE EN MARCHÉ, vous pourrez étudier la 2^e partie pour tirer le meilleur parti des autres fonctions de la machine.

IMPORTANT

**POUR TOUT PROBLEME DE
PROGRAMMATION, VISITER**

<http://casio4business.com>

Services après-vente CASIO

Si votre produit CASIO doit être réparé ou si des pièces de rechange doivent être achetées, visiter <http://casio4business.com>.

Carton/emballage original

Utiliser le carton/emballage original si pour une raison quelconque ce produit devait être renvoyé au revendeur.

Emplacement

Installer la caisse enregistreuse sur une surface plane, stable, à l'écart d'appareils de chauffage et à l'abri du soleil, de l'humidité ou de la poussière.

Alimentation

La caisse enregistreuse doit être branchée sur le courant secteur (120 V, 50/60 Hz). Ne pas la brancher sur une prise déjà utilisée par d'autres appareils.

Nettoyage

Nettoyer l'extérieur de la caisse enregistreuse avec un chiffon doux imprégné d'une solution de détergent neutre et d'eau. Bien extraire toute l'eau du chiffon pour qu'elle ne pénètre pas à l'intérieur de l'imprimante et l'endommage.

Ne jamais utiliser de diluant de peinture, de benzène ni aucun autre solvant volatil.

Débrancher la fiche de la caisse enregistreuse pour couper l'alimentation.
S'assurer que la prise électrique est installée à proximité de l'appareil et est facilement accessible.

Précautions de sécurité

- Veuillez lire ce manuel attentivement et suivre les instructions pour utiliser ce produit correctement et en toute sécurité.
Après l'avoir lu, gardez-le à portée de main pour toute référence future.
Conservez bien ce manuel, il peut vous être utile dans le futur.
- Tenez toujours compte des avertissements et précautions mentionnés sur ce produit.

Symboles

Divers symboles sont utilisés dans ce manuel pour souligner les points de sécurité importants et protéger l'opérateur et d'autres personnes des risques de blessures et de dommages matériels. Ces symboles ont la signification suivante.



Indique un risque de blessure grave ou de mort si le produit n'est pas utilisé correctement.



Indique un risque de blessure ou de dommage si le produit n'est pas utilisé correctement.

Exemples de symboles

Pour attirer l'attention sur les risques et les dommages possibles, les symboles suivants sont utilisés.



Le symbole \triangle vise à attirer l'attention sur le symbole qu'il renferme et à avertir d'un danger. Le type de danger, ici les chocs électriques, est indiqué à l'intérieur du symbole.



Le symbole \ominus indique une interdiction. Le type d'interdiction, ici le démontage, est indiqué à l'intérieur du symbole.



Le symbole \bullet indique une restriction. Le type de restriction, ici le débranchement d'une prise, est indiqué à l'intérieur du symbole.



Avertissement !

Manipulation de la caisse enregistreuse



Si la caisse enregistreuse devait mal fonctionner, dégager de la fumée ou une odeur étrange, ou fonctionner anormalement, l'éteindre immédiatement et la débrancher de la prise électrique. L'emploi de la caisse enregistreuse dans de telles conditions crée un risque d'incendie et de choc électrique.

- Contacter le service après-vente CASIO.



Ne pas poser de récipients contenant du liquide près de la caisse enregistreuse ni laisser pénétrer des matières étrangères à l'intérieur. Si de l'eau ou une matière pénètre à l'intérieur de la caisse, éteindre celle-ci immédiatement et la débrancher de la prise électrique. L'emploi de la caisse enregistreuse dans de telles conditions crée un risque de court-circuit, d'incendie et de choc électrique.

- Contacter le service après-vente CASIO.



Si la caisse enregistreuse devait tomber ou être endommagée, l'éteindre immédiatement et la débrancher de la prise électrique. L'emploi de la caisse enregistreuse dans de telles conditions crée un risque de court-circuit, d'incendie et de choc électrique.

- Il est extrêmement dangereux de réparer soi-même la caisse enregistreuse. Contacter le service après-vente CASIO.



Ne jamais essayer de démonter la caisse enregistreuse ni entreprendre de modifications. Celle-ci contient des composants sous haute tension qui créent un risque d'incendie et de choc électrique.

- Contacter le service après-vente CASIO pour l'entretien et les réparations.

Fiche et prise électrique



N'utiliser la caisse enregistreuse que sur le courant secteur. L'emploi de cette caisse sur un courant d'une autre tension peut entraîner une panne ou créer un risque d'incendie et de choc électrique. Une surcharge au niveau de la prise électrique crée aussi un risque de surchauffe et d'incendie.



S'assurer que la fiche est bien insérée dans la prise électrique. Une fiche mal insérée crée un risque de choc électrique, de surchauffe et d'incendie.

- Ne pas utiliser la caisse enregistreuse si la fiche est endommagée. Ne jamais brancher la fiche sur une prise électrique instable.

Avertissement !



Essuyer de temps en temps la fiche pour enlever la poussière qui s'accumule autour des broches. Si de la poussière s'accumule sur la fiche, l'humidité peut réduire l'isolation et crée un risque de choc électrique et d'incendie.



Le cordon d'alimentation et la fiche ne doivent pas être endommagés ni modifiés. L'emploi d'un cordon endommagé peut détériorer l'isolation, mettre les fils à nu et provoquer un court-circuit, créant ainsi un risque de choc électrique et d'incendie.

- Contacter le service après-vente CASIO pour faire contrôler ou réparer un cordon d'alimentation ou une fiche endommagée.

Attention !



Ne pas poser la caisse enregistreuse sur une surface instable et inclinée. Celle-ci peut tomber – surtout si le tiroir est ouvert – et être endommagée, ce qui crée un risque d'incendie et de choc électrique.



Ne pas poser la caisse enregistreuse aux endroits suivants.

- Endroits exposés à une grande quantité d'humidité ou de poussière, à de l'air chaud ou froid.
- Endroits exposés à la lumière directe du soleil, près d'un véhicule à moteur ou endroits exposés à de très hautes températures.

Toutes ces situations peuvent entraîner une panne et créent un risque d'incendie.



Ne pas plier le cordon d'alimentation, ne pas le coincer entre des bureaux ou des meubles et ne jamais poser d'objets lourds dessus. Un court-circuit peut se produire ou le cordon peut être coupé, créant ainsi un risque d'incendie et d'électrocution.



Saisir la fiche pour débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique. Ne pas tirer sur le cordon proprement dit car il peut être endommagé (fils coupés, court-circuit, etc.), créant ainsi un risque d'incendie et d'électrocution.



Ne jamais toucher la fiche avec des mains mouillées. Ceci crée un risque de choc électrique. Ne pas tirer sur le cordon proprement dit car il peut être endommagé (fils coupés, court-circuit, etc.), créant ainsi un risque d'incendie et d'électrocution.



Débrancher la fiche au moins une fois par an et nettoyer la zone autour des broches à l'aide d'un chiffon sec ou d'un aspirateur.

Ne jamais utiliser de détergent pour nettoyer le cordon d'alimentation et la fiche.



Tenir les petites pièces hors de portée des enfants afin d'éviter toute ingestion accidentelle.



Elimination des piles:

veiller à éliminer les piles usagées conformément aux lois et règlements en vigueur.

Sommaire

Description de la caisse enregistreuse.....	6
Ce qu'il faut contrôler et faire chaque jour	8
1^e partie Mise en marche rapide.....	9
1. Initialisation et mise en place des piles de protection de la mémoire.....	9
2. Mise en place du rouleau de papier.....	9
3. Réglage de la caisse enregistreuse.....	10
4. Pour ne pas utiliser une imprimante comme imprimante journal.....	10
5. Retirer le papier des tickets	11
6. Retirer le papier des journaux	11
7. Avertissement relatif à la manipulation d'une imprimante thermique.....	11
8. Programmation de base pour la MISE EN MARCHÉ RAPIDE.....	12
9. Fonctionnement de base après la programmation de base.....	13
10. Rapport de gestion quotidien.....	16
2^e Partie Fonctions pratiques.....	18
1. Programmation	18
2. Opérations diverses.....	34
3^e partie Fonction Calculatrice.....	41
1. Mode Calculatrice.....	41
4^e partie Informations utiles.....	43
1. En cas de problème.....	43
2. Fiche technique	44

Composants et accessoires de base

Couvercle de l'imprimante

Afficheur opérateur

Sélecteur de mode

Clavier

Tiroir



Accessoires

Rouleau de papier	x1
Clés de mode Clé OP	x2
Clé PGM	x2
Clés de tiroir	x2
Mode d'emploi	x1
Plaque magnétique*	x1
Piles de type UM-3	x2

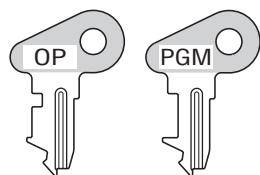
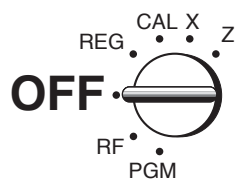
* Utiliser cette plaque pour poser les billets reçus du client.

Lignes de soudure

Des marques peuvent être visibles sur l'extérieur du produit. Il s'agit de lignes de soudure dues au processus de moulage du plastique. Ce ne sont ni des griffes ni des rayures.

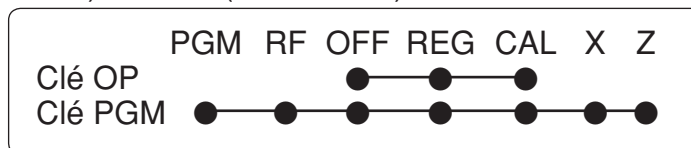
Description de la caisse enregistreuse

Sélecteur de mode



Clé OP Clé PGM

Le type d'opérations pouvant être effectuées sur la caisse enregistreuse dépend de la position du sélecteur de mode. La clé de PROGRAMMATION (désignée par PGM) peut être utilisée pour sélectionner n'importe quel mode, tandis que la clé d'OPERATEUR (désignée par OP) ne peut sélectionner que les modes OFF (arrêt), REG (enregistrement) ou CAL (calculatrice).



OFF (Arrêt)

Dans cette position, la caisse enregistreuse est hors service.

REG (Enregistrement)

Cette position est utilisée pour l'enregistrement normal des transactions.

RF (Remboursement)

Cette position est utilisée pour l'enregistrement des produits remboursés.

CAL (Calculatrice)

Cette position est utilisée pour le mode Calculatrice.

PGM (Programmation)

Cette position est utilisée pour personnaliser les fonctions de la caisse enregistreuse.

X (Lecture)

Cette position est utilisée pour obtenir les rapports des ventes quotidiennes en conservant les totaux.

Z (Remise à zéro)

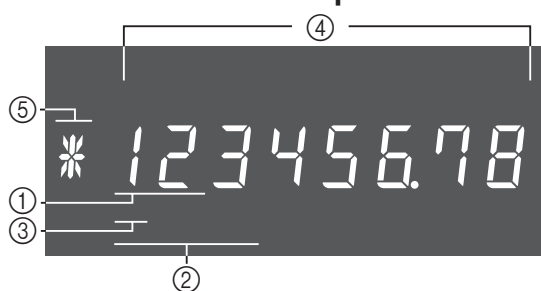
Cette position est utilisée pour obtenir les rapports des ventes quotidiennes et remettre les totaux à zéro.

Remarque:

Une erreur apparaît (affichage de E01) si la position du sélecteur de mode est changée pendant l'enregistrement.

Afficheur

Afficheur opérateur



① Affichage du numéro de département

Lorsqu'un prix unitaire est enregistré avec une touche de département, le numéro de département correspondant apparaît ici.

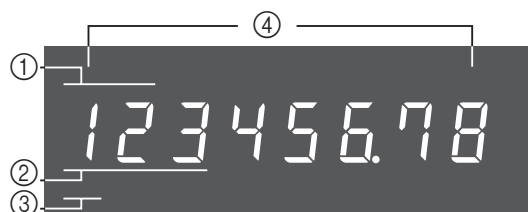
② Affichage du numéro de PLU

A chaque enregistrement d'un PLU, le numéro de PLU correspondant est indiqué ici.

③ Affichage du nombre de répétitions

Le nombre de répétitions apparaît ici lorsque le même article est enregistré plusieurs fois de suite (page 13). Attention, le nombre de répétitions est indiqué par un seul chiffre.

Afficheur clients



④ Affichage numérique

Les valeurs saisies (prix unitaires ou quantités) et les valeurs calculées (sous-totaux, totaux ou montant à rendre) sont indiquées ici. La capacité de l'affichage est de 8 chiffres.

L'heure ou la date peut aussi être affichée ici entre deux enregistrements (page 38).

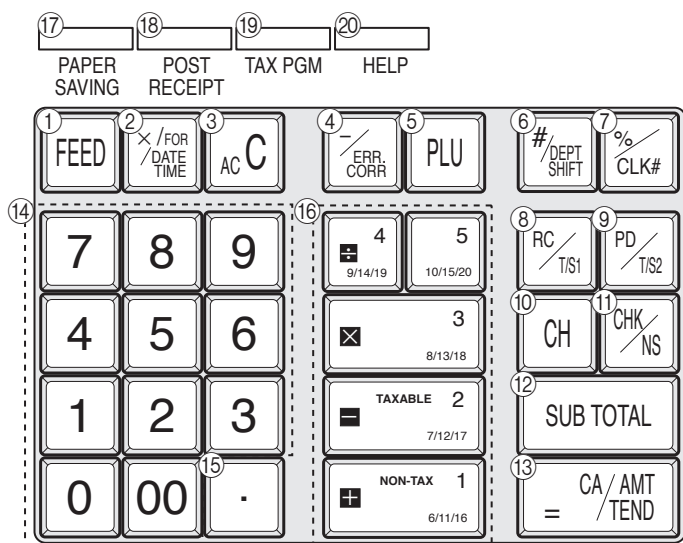
⑤ Affichage de caractère

Dans le mode de programmation de caractères (P2), indique le dernier caractère saisi.

L'indicateur de total (T) ou de montant à rendre (Σ) apparaît lorsqu'il y a un sous-total, un total ou de la monnaie à rendre.

En mode d'économie de papier, il indique *.

Clavier



Certaines touches ont deux fonctions ; une pour le mode d'enregistrement et l'autre pour le mode calculatrice.

Dans ce mode d'emploi les touches spéciales sont désignées de la façon suivante pour faciliter la compréhension.

Mode d'enregistrement

- ① **FEED** Touche d'avance
- ② **X / FOR DATE TIME** Touche de multiplication/prix multiples/date heure
- ③ **AC C** Touche d'annulation
- ④ **ERR CORR** Touche moins/correction d'erreur
- ⑤ **PLU** Touche de PLU (prix fixé)
- ⑥ **#/DEPT SHIFT** Touche de numéro de référence/changement de département
- ⑦ **%/CLK#** Touche de pourcentage/attribution du numéro d'employé
- ⑧ **RC / T/S1** Touche de reçu en acompte/changement taxe 1
- ⑨ **PD / T/S2** Touche de sortie de caisse/changement taxe 2
- ⑩ **CH** Touche de crédit
- ⑪ **CHK / NS** Touche de chèque/sans vente
- ⑫ **SUB TOTAL** Touche de sous-total
- ⑬ **= CA/AMT TEND** Touche de montant soumis en espèces
- ⑭ **0, 1, ~ 9, 00**

Touches numériques et touche 2 zéros

- ⑮ **.** Touche de décimales

- ⑯ **+1, -2, x3, ÷4, 5**

Touches de département

- Les départements 6 à 20 sont spécifiés par une pression de la touche **#/DEPT SHIFT** de la façon suivante :

- #/DEPT SHIFT + 1** ~ **#/DEPT SHIFT 5** → Département 6 ~ 10
- #/DEPT SHIFT #/DEPT SHIFT + 1** ~ **#/DEPT SHIFT #/DEPT SHIFT 5** → Département 11 ~ 15
- #/DEPT SHIFT #/DEPT SHIFT #/DEPT SHIFT + 1** ~ **#/DEPT SHIFT #/DEPT SHIFT #/DEPT SHIFT 5** → Département 16 ~ 20

- ⑰ **PAPER SAVING** Touche d'économie de papier

Cette touche permet d'économiser le papier (impression d'un journal comprimé/pas d'émission de tickets). Dans ce cas, "*" s'allume sur l'affichage de caractère.

- ⑱ **POST RECEIPT** Touche de ticket après finalisation

Cette touche sert à émettre un ticket après la transaction. Elle est opérationnelle si l'imprimante est programmée pour l'impression de tickets. Voir page 36.

- ⑲ **TAX PGM** Touche de programme de taxe

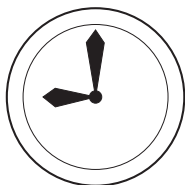
- ⑳ **HELP** Touche d'aide

Cette touche sert à émettre des tickets spéciaux indiquant par exemple la date et l'heure de la programmation, l'installation du papier, etc.

Mode de calculatrice

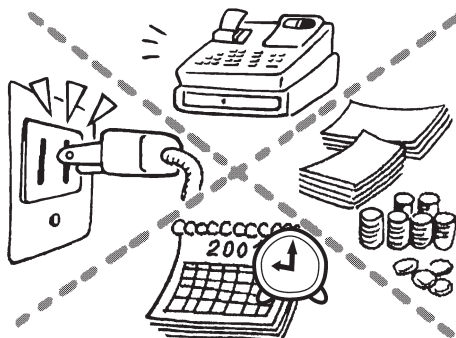
- ③ **AC c** Touche d'annulation
- ⑤ **PLU** Touche de rappel de mémoire
- ⑥ **%/CLK#** Touche de pourcentage
- ⑦ **CHK / NS** Touche d'ouverture du tiroir
- ⑬ **= CA/AMT TEND** Touche d'égalité
- ⑭ **0, 1, ~ 9, 00**
- ⑮ **.** Touche de décimales
- ⑯ **+1, -2, x3, ÷4**
- Touche d'opération arithmétique

Ce qu'il faut contrôler et faire chaque jour



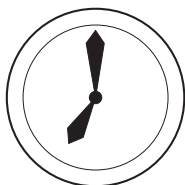
Avant l'ouverture du magasin

1. Machine branchée ? Page- 9
2. Papier suffisant ? Page-38
3. Date et heure correctes ? Page-38
4. Change suffisant en caisse ? Page-39



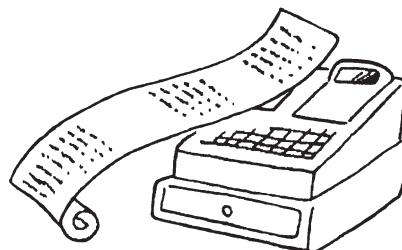
Quand le magasin est ouvert

1. Enregistrements Page-13~
2. Emission du dernier total des ventes quotidiennes si nécessaire (Imprimer un rapport en mettant le sélecteur de mode en position X.) Page-16



Après la fermeture du magasin

1. Emission du total des ventes du jour (Remettre à zéro avec le sélecteur de mode en position Z.) Page-16
2. Relever l'argent dans le tiroir. Page-39
3. Mettre le sélecteur de mode en position OFF.

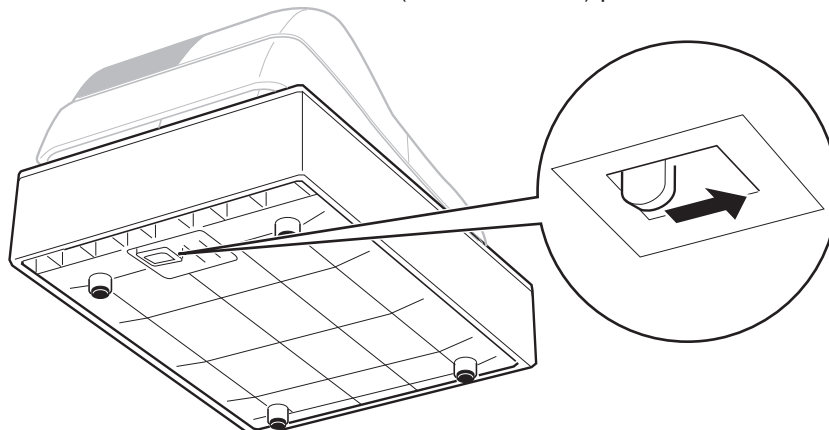


Autre

1. Dépannage Page-43

Si le tiroir ne s'ouvre pas !

En cas de coupure de courant ou si la machine ne fonctionne pas, le tiroir risque de ne pas s'ouvrir automatiquement. Dans ce cas, il faut tirer sur le levier de tiroir (voir ci-dessous) pour l'ouvrir.



Important !

Le tiroir ne s'ouvre pas s'il a été fermé à clé.

1. Initialisation et mise en place des piles de protection de la mémoire

Important !

Il faut initialiser la caisse enregistreuse et installer les piles de protection de la mémoire pour pouvoir programmer la caisse enregistreuse.

1. Retirer le couvercle de l'imprimante.
2. Ouvrir le couvercle du logement des piles.
3. Insérer 2 piles neuves de type SUM-3 (« AA ») dans le logement. Attention, les extrémités plus (+) et moins (-) de chaque pile doivent être orientées comme indiqué sur l'illustration dans le logement des piles (Figure 1).
4. Faire glisser le couvercle du logement des piles pour le remettre en place.

REPLACER LES PILES DE PROTECTION DE LA MEMOIRE AU MOINS UNE FOIS CHAQUE ANNEE.



(Figure 1)

2. Mise en place du rouleau de papier

Mettre en place le papier des tickets

- ① Ouvrir la plaque d'exposition.



- ② Tout en s'assurant que le papier est alimenté par le bas du rouleau, insérer ce dernier dans l'espace derrière le papier.



- ③ Placer la partie avant du papier au-dessus de l'imprimante.



- ④ Rabattre lentement la plaque d'exposition jusqu'à ce qu'elle s'encliquette.



ATTENTION

**RISQUE D'EXPLOSION SI LES PILES SONT REMPLACEES PAR UN TYPE INCORRECT.
ELIMINER LES PILES USAGEES SELON LES INSTRUCTIONS.**

3. Réglage de la caisse enregistreuse

- ① Brancher le cordon d'alimentation de la caisse enregistreuse dans la prise secteur.
- ② Choisir la langue et suivre le message imprimé sur le ticket.
- ③ Si un « 0 » clignote sur l'écran, comme



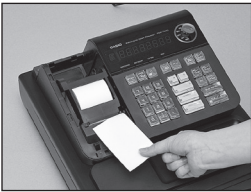
entrer la date actuelle au format Mois/Jour/Année.

- ④ Si un « 0 » clignote sur l'écran, comme



entrer l'heure actuelle au format Heure/Minute.

- ⑤ Définir le sélecteur de mode sur REG.
- ⑥ Déchirer tout excédent de papier.



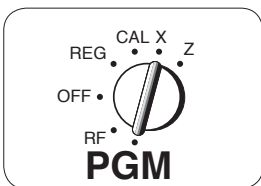
- ⑦ Replacer doucement le couvercle de l'imprimante.



*La définition d'imprimante par défaut est l'imprimante des tickets.

4. Pour ne pas utiliser une imprimante comme imprimante journal

- ① Définir le système d'impression en tant qu'impression journal.
- ④ Enrouler le papier plusieurs fois sur le dispositif d'enroulement.



1 SUB
TOTAL

1 CH

- ② Retirer le couvercle de l'imprimante en soulevant l'arrière.



- ③ Appuyer sur la touche **FEED** jusqu'à ce que 20 cm de papier soient alimentés par la caisse enregistreuse.

- ⑤ Remettre la plaque gauche du dispositif d'enroulement et placer la bobine dans la caisse enregistreuse.
- ⑥ Appuyer sur la touche **FEED** pour tendre le papier.
- ⑦ Replacer doucement le couvercle de l'imprimante.



5. Retirer le papier des tickets

- ① Ouvrir la plaque d'exposition.



- ② Retirer l'axe du papier.



6. Retirer le papier des journaux

- ① Retirer le couvercle de l'imprimante en soulevant l'arrière.



- ② Appuyer sur la touche **FEED** jusqu'à ce que 20 cm de papier soient alimentés par l'imprimante.
- ③ Couper le papier.



- ④ Retirer le dispositif d'enroulement de l'imprimante et détacher la plaque gauche de la bobine.
- ⑤ Retirer le papier des journaux du dispositif d'enroulement.



- ⑥ Ouvrir la plaque d'exposition.



- ⑦ Retirer l'axe du papier.



- ⑧ Installer un nouveau papier en suivant les instructions « 1. Mettre en place le papier des journaux ».

7. Avertissement relatif à la manipulation d'une imprimante thermique

1. Ne jamais toucher la tête de l'imprimante ni la plaque d'exposition.
2. Déballer le papier juste avant de l'utiliser.
3. Éviter toute exposition à la chaleur/au soleil.
4. Éviter de stocker le papier dans des endroits poussiéreux et humides.
5. Ne pas rayer le papier.
6. Ne pas conserver le papier dans les conditions suivantes : humidité et température élevées/ exposition aux rayons directs du soleil/ contact avec de la colle, du diluant ou une gomme en caoutchouc.

8. Programmation de base pour la MISE EN MARCHÉ RAPIDE

8-1 Sélectionner le taux de taxation dans un barème de taxation prédéfini.

- A) Entrer **0 2** et appuyer sur **HELP**.
 B) Sélectionner l'état concerné.

- C) Entrer les 4 chiffres de l'état concerné et appuyer sur **HELP**.

Rechercher l'état concerné

```

SELECT YOUR STATE OR
COUNTRY AND ENTER
NUMBER THEN PRESS
<HELP> KEY.

0101:ALABAMA
0201:ALASKA

5001:WISCONSIN
5101:WYOMING
5201:PUERTO RICO
    
```

0 1 0 1 **HELP**

numéro de l'état concerné.

Respecter ces étapes

```

1)TURN MODE KEY TO PGM.
2)3<SUBTOTAL>
3)025<SUBTOTAL>
SET TABLE 1
4)XXXX<CA>KEY.
SET TABLE2(IF NECESSARY)
5)XXXX<CA>KEY.
6)<SUBTOTAL>
XXXX IS DISTRICT NUMBER
    
```

8-2 Entrer le taux de taxation uniforme souhaité sur la touche de département appropriée. (La procédure ci-dessous ne programme que le taux de taxation uniforme. Si le barème de taxation dispose de points d'interruption, se reporter à la page 25 du manuel.)

- A) Mettre le sélecteur de mode en position PGM.
 B) Entrer **1** et appuyer sur la touche **SUB TOTAL**.
 C) Appuyer sur la touche **TAX PGM**.
 D) Entrer le taux de taxation. (Exemple : pour 6 %, entrer "6", pour 5,75 %, entrer "5,75".)
 E) Appuyer sur la touche de département appropriée.
 F) Répéter les étapes B) et C) pour définir d'autres touches de département.
 G) Appuyer sur la touche **SUB TOTAL** pour terminer la programmation des taxes.

Remarque : en cas de taux de taxation incorrect, entrer **0** et appuyer sur les touches de département ci-dessus et quitter la procédure en appuyant sur la touche **SUB TOTAL**. Recommencer au début de la procédure. Démarrer avec la touche de département 2 (département taxable). La touche de département 1 est initialisée comme non taxable.

Exemple 1:

Définir le taux de taxation d'état de 4 % pour les touches de département 2 et 3.

TAX PGM Démarrer le programme de taxation.

4 **-2** 7/2/17 Entrer le taux de taxation et appuyer sur la touche de département.

4 **x 3** 8/13/18 Entrer le taux de taxation et appuyer sur la touche de département.

SUB TOTAL Terminer le réglage.

Exemple 2:

Définir le taux de taxation d'état de 5 % pour la touche de département 2 et de 7 % pour la touche de département 3.

TAX PGM Démarrer le programme de taxation.

5 **-2** 7/2/17 Entrer le taux de taxation et appuyer sur la touche de département.

7 **x 3** 8/13/18 Entrer le taux de taxation et appuyer sur la touche de département.

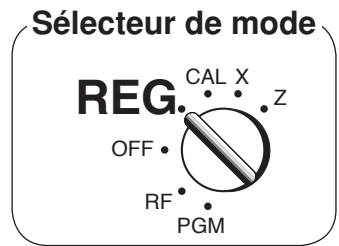
SUB TOTAL Terminer le réglage.

Remarque : pour le système de taxation canadien, voir page 25 pour plus d'informations.

9. Fonctionnement de base après la programmation de base

Remarque:

En cas d'erreur, les chiffres saisis reviennent à 0.
Tous les exemples de tickets ne sont que des illustrations et l'en-tête (date, heure et numéro consécutif) ne figurent pas sur ces exemples.



1^e partie

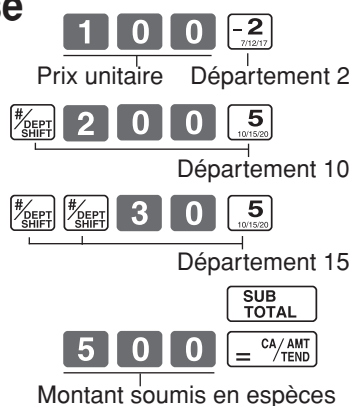
Opération	Impression
CHK / NS	01-08-2010 08:55 REG 0001 NS

9-1 Ouvrir le tiroir caisse sans vente

9-2 Opération de base

Exemple

Prix unitaire	1,00 \$	2,00 \$	0,30 \$
Quantité	1	1	1
Départ	2	10	15
Montant soumis en espèces	5,00 \$		



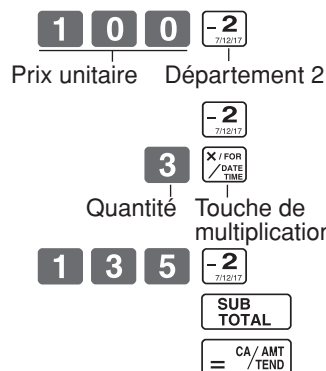
01-08-2010	09:00	
REG	0002	
DEPT02	T1 \$1.00	Nom de département/Prix unitaire
DEPT10	\$2.00	
DEPT15	\$0.30	
TA1	\$1.00	Sous-total taxable
TAX1	\$0.04	Montant de la taxe
TOTAL	\$3.04	Sous-total
CASH	\$5.00	Montant soumis en espèces
CHANGE	\$1.66	Montant à rendre

Les départements 6 à 10, 11 à 15, 16 à 20 peuvent aussi être enregistrés en combinant respectivement les touches #/DEPT SHIFT et +1, -2, x3, +4 ou 5.
La touche #/DEPT SHIFT doit être pressée juste avant la saisie manuelle du prix unitaire.

9-3 Enregistrement multiple du même article

Exemple

Prix unitaire	1,00 \$	1,35 \$
Quantité	2	3
Départ	2	2



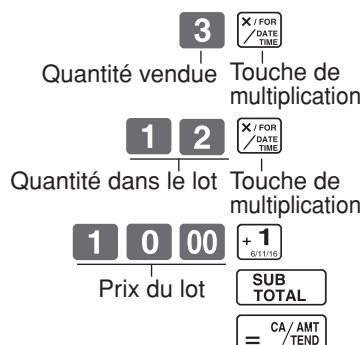
01-08-2010	09:10	
REG	0003	
DEPT02	T1 \$1.00	
DEPT02	T1 \$1.00	Répétition
	3 X @1.35	Quantité vendue/Prix unitaire
DEPT02	T1 \$4.05	
TA1	\$6.05	
TAX1	\$0.24	
CASH	\$6.29	

Noter que l'enregistrement peut être répété pour des prix unitaires de 6 chiffres au maximum.

9-4 Ventes à la pièce d'articles en lots

Exemple

Prix unitaire	10,00 \$/12
Quantité	3
Départ	1



01-08-2010	09:15	
REG	0004	
	3 X	Quantité vendue
	12 / @10.00	Quantité dans le lot/ Prix unitaire
DEPT01	\$2.50	
CASH	\$2.50	

Sélecteur de mode



9-5 Ventes à crédit

Exemple

Prix unitaire	1,00 \$	2,00 \$	3,00 \$
Quantité	1	1	1
Départ	1	2	1

1 0 0 +1
2 0 0 -2
3 0 0 +1
 SUB TOTAL
 CH

Touche de crédit

01-08-2010	09:30
REG	0005
DEPT01	\$1.00
DEPT02 T1	\$2.00
DEPT01	\$3.00
TA1	\$2.00
TAX1	\$0.08
CHARGE	\$6.08

Ventes à crédit

Le montant soumis ne peut pas être enregistré avec la touche **CH**.

9-6 Ventes partagées espèces/crédit

Exemple

Prix unitaire	2,00 \$	3,00 \$	4,00 \$
Quantité	1	1	1
Départ	1	2	1
Montant soumis en espèces	5,00 \$		

2 0 0 +1
3 0 0 -2
4 0 0 +1
 SUB TOTAL
5 0 0 = CA/AMT / TEND
 CH

01-08-2010	09:50
REG	0007
DEPT01	\$2.00
DEPT02 T1	\$3.00
DEPT01	\$4.00
TA1	\$3.00
TAX1	\$0.12
TOTAL	\$9.12
CASH	\$5.00
CHARGE	\$4.12

Montant soumis en espèces
Ventes à crédit

9-7 Corrections

L'article en cours d'enregistrement peut être corrigé (avant d'appuyer sur une touche de département), ou après l'enregistrement en mémoire (en appuyant sur une touche de département).

9-7-1 Avant d'appuyer sur une touche de département

La touche **AC C** annule le dernier article enregistré.

Exemple

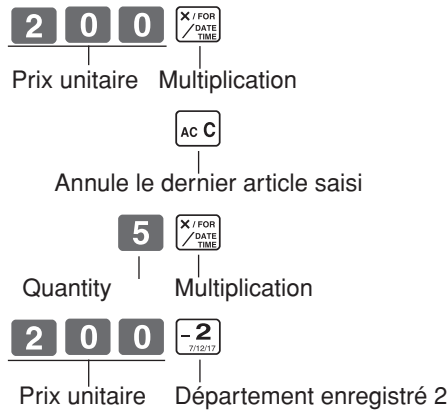
- 400 saisi comme prix unitaire au lieu de 100.

Opération	Impression		
<p> 4 0 0 AC C Mauvais nombre Annule le dernier article saisi. 1 0 0 +1 Nombre correct Département enregistré 1 </p>	<table border="1"> <tr> <td>DEPT01</td> <td>\$1.00</td> </tr> </table>	DEPT01	\$1.00
DEPT01	\$1.00		

Opération

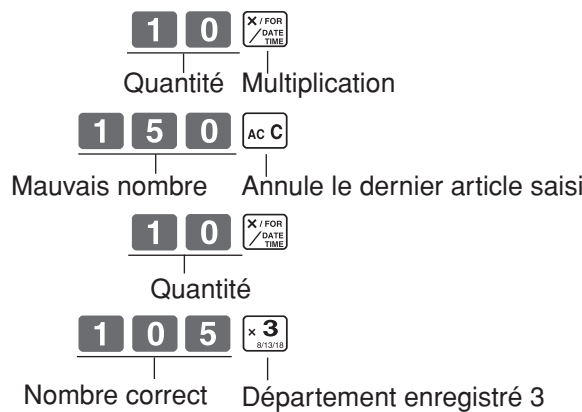
Impression

2. Prix unitaire saisi avant la quantité, puis pression de



5 X	@2.00
DEPT02 T1	\$10.00

3. 150 saisi comme prix unitaire au lieu de 105.



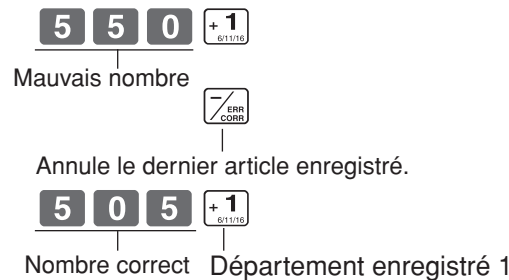
10 X	@1.05
DEPT03	\$10.50

9-7-2 Après avoir appuyé sur une touche de département

ERR CORR annule le dernier article enregistré.

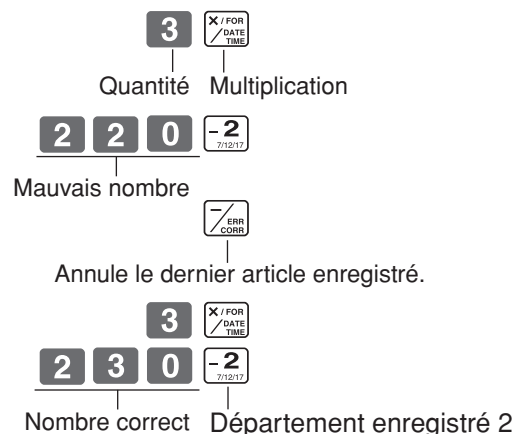
Exemple

1. 550 saisi comme prix unitaire au lieu de 505, puis pression d'une touche de département.



DEPT01	\$5.50
ERR CORR	-5.50
DEPT01	\$5.05

2. 220 saisi comme prix unitaire au lieu de 230, puis pression d'une touche de département.



3 X	@2.20
DEPT02 T1	\$6.60
ERR CORR	-6.60
3 X	@2.30
DEPT02 T1	\$6.90

10. Rapport de gestion quotidien

La marche à suivre pour obtenir des rapports des transactions enregistrées est expliquée dans cette section.

Important

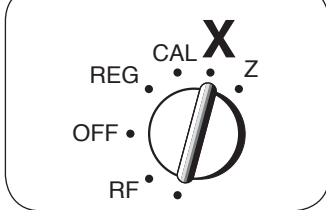
Il faut savoir que lorsqu'un rapport Z (avec remise à zéro) est émis, les données qui apparaissent sur le rapport sont supprimées des totaliseurs correspondants. Pour voir les données sans supprimer les totaliseurs, il faut émettre un rapport X, c'est-à-dire un rapport de lecture seulement.

10-1 Rapport financier

Opération

Impression

Sélecteur de mode



01-08-2010	16:50
X	0131
FLASH X	
GROSS TOTAL	QT 67
	\$270.48
NET TOTAL	No 36
	\$271.24
CASH- INDW	\$197.57
CHARGE- INDW	\$18.19
CHECK- INDW	\$45.18

Symbole de lecture
 Nombre d'articles ventes brutes
 Montant ventes brutes
 Nombre de clients ventes nettes
 Montant ventes nettes
 Total espèces en caisse
 Total crédits en caisse
 Total chèques en caisse

10-2 Lecture/Remise à zéro du rapport

Opération

Impression

10-2-1 Rapport quotidien avec/sans remise à zéro

Sélecteur de mode sur **(X)** (Lecture)

Rapport Z (remise à zéro)

01-08-2010	19:35
Z	0173
0000 DAILY	Z 0012
DEPT01	QT 48
	\$50.10
DEPT02	QT 28
	\$76.40
DEPT03	QT 17
	\$20.00
DEPT20	QT 29
	\$3.00


GROSS TOTAL	QT 108
	\$316.80
NET TOTAL	No 46
	\$325.13
CASH- INDW	\$199.91
CHARGE- INDW	16.22
CHECK- INDW	\$105.00
TA1	\$105.10
TAX1	\$4.20
TAX2	\$75.60
TAX2	\$3.97
RF-MODE TTL	No 2
	\$0.50

Date/Heure
 No. Consécutif
 Ventes non réinitialisables/
 Nombre de remises à zéro*1/
 Symbole*1 de remise à zéro
 Nom département/Nombre d'articles
 Montant
 Nombre d'articles ventes brutes
 Montant ventes brutes
 Nombre de clients ventes nettes
 Montant ventes nettes
 Espèces en caisse
 Crédits en caisse
 Chèques en caisse
 Montant taxable 1
 Montant des taxes 1
 Montant taxable 2
 Montant des taxes 2
 Nombre de remboursements
 Total des remboursements

Sélecteur de mode sur **(Z)** (Remise)

Sélecteur de mode



CALCULATOR	No	3	Nombre d'utilisations de la touche  en mode CAL
CASH	No	44	Nombre ventes en espèces
		\$203.91	Montant ventes en espèces
CHARGE	No	3	Nombre ventes à crédit
		\$16.22	Montant ventes à crédit
CHECK	No	2	Nombre ventes par chèque
		\$105.00	Montant ventes par chèque
RC		\$6.00	Total reçu en acompte
PD		\$10.00	Total sortie de caisse
-		\$0.50	Montant réductions
%-		\$0.66	Montant offert/rabais
ERR CORR	No	21	Nombre corrections d'erreur
NS	No	12	Nombre sans vente
-----			Montant ventes de l'employé 1
CLERK01		\$325.13	(se reporter à 2-10 Affectation d'employés)

GT		\$0,000,832,721.20	Total ventes non réinitialisables (imprimé uniquement sur le rapport de remise à zéro)* ²

* Le rapport X (lecture) est identique à l'exception de ¹ et ².

10-2-2 Rapport périodique avec/sans remise à zéro

Opération

Impression

Sélecteur de mode sur

Z ou **X**

1 0 

01-10-2010		20:35	Date/Heure
Z		0365	No. consécutif
0010 PERIODIC	ZZ	0001	Symbole de remise à zéro périodique
GROSS TOTAL	QT	67	Nombre d'articles ventes brutes
		\$270.73	Montant ventes brutes
NET TOTAL	No	38	Nombre de clients ventes nettes
		\$271.24	Montant ventes nettes



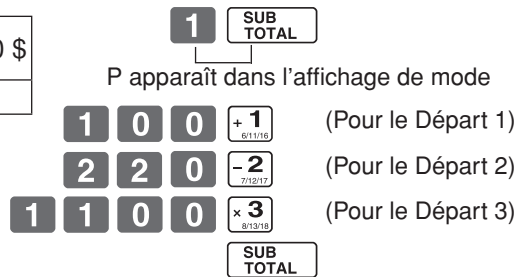
Fonctions pratiques

1. Programmation

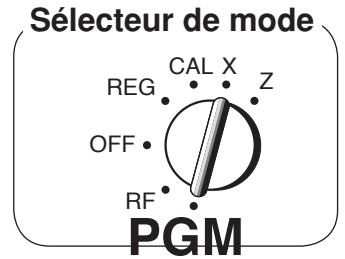
1-1 Prix unitaires pour les départements

Exemple

Prix unitaire	1,00 \$	2,20 \$	11,00 \$
Départ	1	2	3



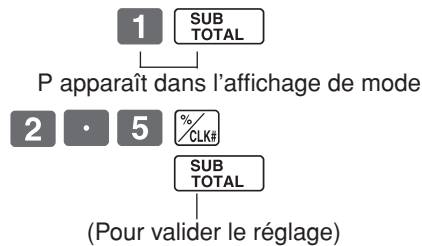
• Prix unitaires de 0,01 à 9999,99.



1-2 Taux de la touche de pourcentage

Exemple

Taux du rabais	2,5%
----------------	------



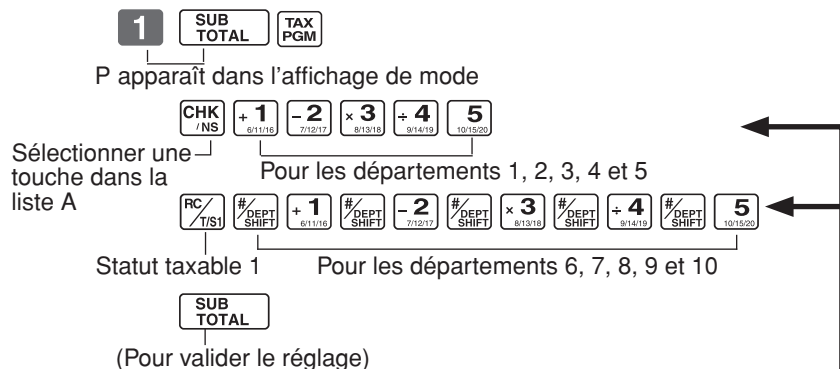
• Le taux doit être compris entre 0.01 et 99.99%.

1-3 Changer le statut taxable des départements

Exemple

Statut	Non Taxable	Taxable
Départ	1 ~ 5	6 ~ 10

Le statut taxable des départements a été fixé de la façon suivante:
 Département 2 : Statut taxable 1
 Départements 1, 3~20 : Statut non taxable

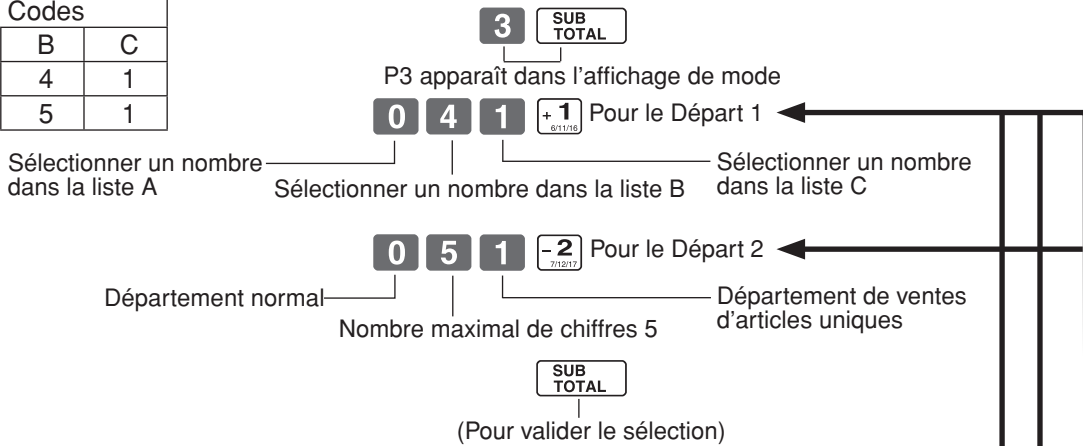


Sélections	
Statut taxable 1	RC / /TS1
Statut taxable 2	PD / /TS2
Statuts taxables 1 et 2	RC / /TS1 PD / /TS2
Statut taxable 3	X / FOR DATE TIME
Statut taxable 4	CH
Statut non taxable	CHK / NS

1-4 Statut des départements

Exemple

Départ	Codes		
	A	B	C
1	0	4	1
2	0	5	1



Codes		
Département normal	0	A
Département moins	1	
Pas de limite pour la saisie manuelle du prix. (7 chiffres)		
Nombre maximal de chiffres pour la saisie manuelle du prix (1 à 7 chiffres).	0	B
Saisie manuelle des prix interdite.	1 ~ 7 8 ou 9	
Département de ventes normales (pas de vente d'articles uniques)	0	C
Département de vente d'articles uniques	1	

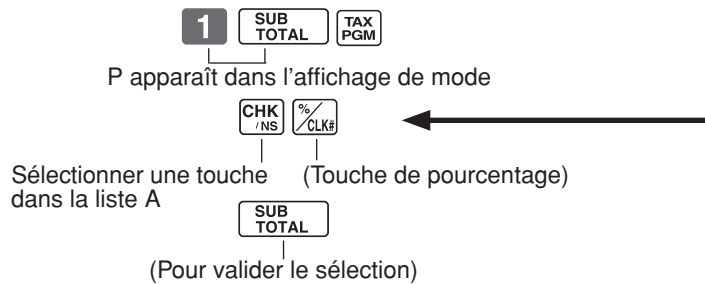
1-5 Statut de la touche de pourcentage

1-5-1 Changer le statut taxable de la touche de pourcentage

La touche de pourcentage est initialisée comme statut taxable 1.

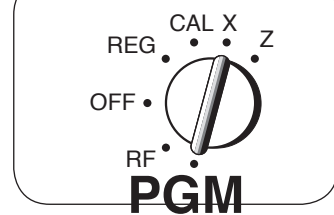
Exemple

Spécifier le statut non taxable pour la touche de pourcentage.



Sélections		
Statut taxable 1	RC / T/SJ	A
Statut taxable 2	PD / T/S2	
Statuts taxables 1 et 2	RC / T/SJ PD / T/S2	
Statut taxable 3	X / FOR DATE TIME	
Statut taxable 4	CH	
Tous les statuts taxables	RC / T/SJ PD / T/S2 X / FOR DATE TIME CH	
Statut non taxable	CHK /NS	

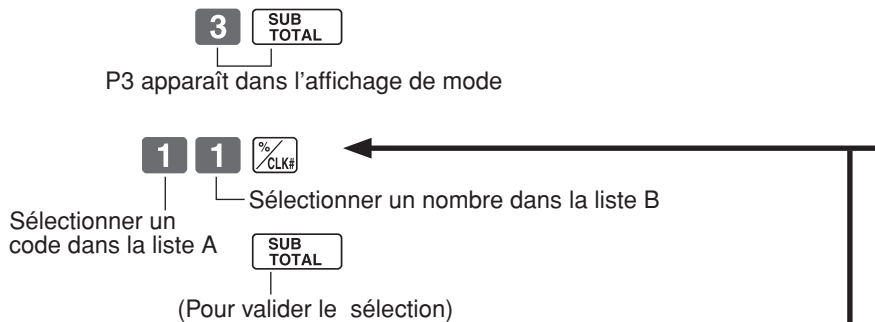
Sélecteur de mode



1-5-2 Statut de la touche de pourcentage

Exemple

Arrondi	Par excès
Pourcentage	%+



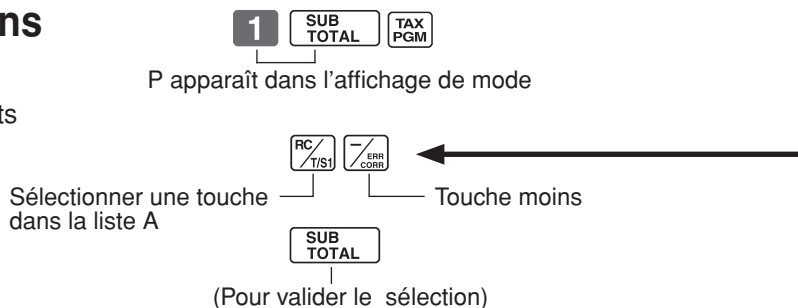
Codes	
Arrondi des résultats obtenus du calcul de pourcentage	
Arrondi par défaut (1,544=1,54; 1,545=1,55)	0
Troncature (1,544=1,54; 1,545=1,54)	1
Arrondi par excès (1,544=1,55; 1,545=1,55)	2
Programmer la touche de pourcentage pour enregistrer des rabais (%-).	0
Programmer la touche de pourcentage pour enregistrer des offres (%+).	1
Programmer la touche de pourcentage pour fonctionner comme touche de taxation manuelle.	2

1-6 Statut taxable de la touche moins

La touche moins est initialisée comme non taxable.

Exemple

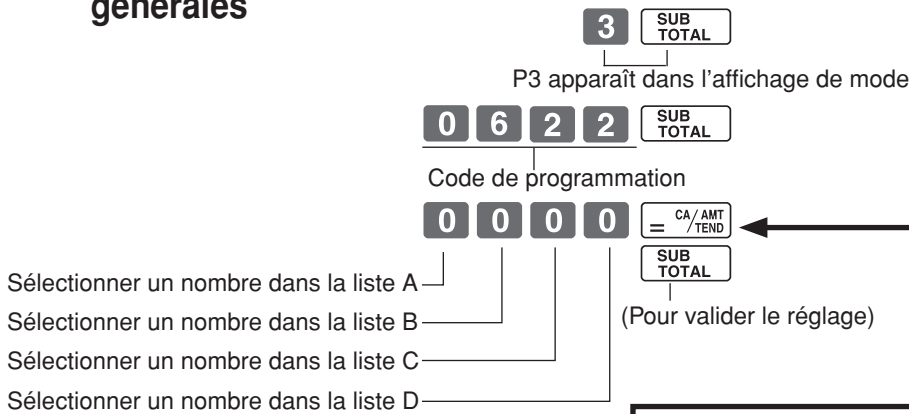
Modifier les enregistrements de la touche moins
Statut non taxable.



Codes	
Statut taxable 1	RC / T/S1
Statut taxable 2	PD / T/S2
Statuts taxables 1 et 2	RC / T/S1 PD / T/S2
Statut taxable 3	X / FOR DATE
Statut taxable 4	CH
Tous les statuts taxables	RC / T/S1 PD / T/S2 X / FOR DATE CH
Statut non taxable	CHK / NS

1-7 Caractéristiques générales

1-7-1 Définir les commandes générales



Codes	
Tonalité des touches.	
Oui	0
Non	4

A

Codes	
Conserv. la mémoire de touches pendant l'émission de tickets en mode REG.	
Remettre à zéro le chiffre suivant lorsqu'un rapport journalier de remise à zéro est émis.	
Permettre l'enregistrement du solde des crédits.	
Non	Oui
	Non
	Oui
	Non
Oui	Oui
	Non
	Oui
	Non

B

Codes	
Le temps s'affiche avec les secondes.	
Autoriser le paiement partiel en espèces.	
Autoriser le paiement partiel par chèque.	
Oui	Oui
	Non
	Oui
	Non
Non	Oui
	Non
	Oui
	Non

C

Codes	
Utiliser la touche 00 comme touche 000.	
Système d'affectation des employés (pointage à l'arrivée) utilisé.	
Non	Non
	Oui
Oui	Non
	Oui

D

2^e partie Fonctions pratiques

1-7-2 Définir les commandes d'impression

3 SUB TOTAL
 P3 apparaît dans l'affichage de mode

0 5 2 2 SUB TOTAL
 Code de programmation

0 0 0 0 CA/AMT / TEND
 ← (Pour valider le réglage)

Sélectionner un nombre dans la liste A

Toujours « 0 »

Sélectionner un nombre dans la liste B

Sélectionner un nombre dans la liste C

Sélecteur de mode

REG • CAL X • Z
 OFF •
 RF •

PGM

Codes

Utiliser l'imprimante pour imprimer des tickets = R
Utiliser l'imprimante pour imprimer un journal = J

Imprimer le ticket avec des caractères normaux ou deux fois plus grands.

Imprimer la ligne de total à la finalisation

Non	Simple	R	0	A
		J	1	
	Double	R	2	
		J	3	
Oui	Simple	R	4	
		J	5	
	Double	R	6	
		J	7	

Codes

Imprimer l'heure sur le ticket et le journal.

Oui	0	B
No	4	

Codes

Imprimer le numéro consécutif sur le ticket/journal.

Imprimer le sous-total sur le ticket/journal lorsque la touche de sous-total est pressée.

Ignorer l'impression d'articles sur le journal.

Non	Non	Oui	0	C
		Non	1	
	Oui	Oui	2	
		Non	3	
Oui	Non	Oui	4	
		Non	5	
	Oui	Oui	6	
		Non	7	

1-7-3 Définir les commandes d'impression de rapports

3 SUB TOTAL
 P3 apparaît dans l'affichage de mode

0 8 2 2 SUB TOTAL
 Code de programmation

0 0 CA/AMT / TEND
 ← (Pour valider le réglage)

Codes

Imprimer le nombre/montant de remboursements en mode RF sur les rapports de remise à zéro/lecture.

Oui	0	A
Non	1	

Codes

Imprimer les totaux égaux à zéro sur les rapports quotidiens de remise à zéro/lecture

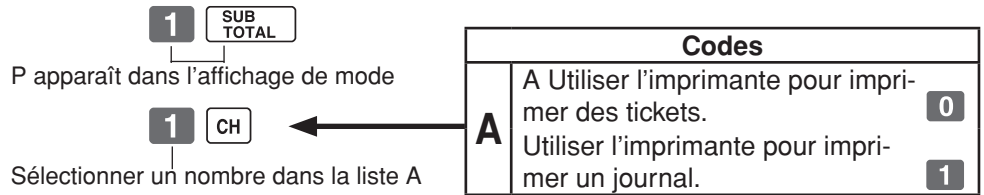
Imprimer le total des ventes sur les rapports quotidiens de remise à zéro.

Oui	Non	0	B
		Oui	
Non	Non	2	
		Oui	

1-7-4 Sélecteur d'imprimante pour tickets ou journal

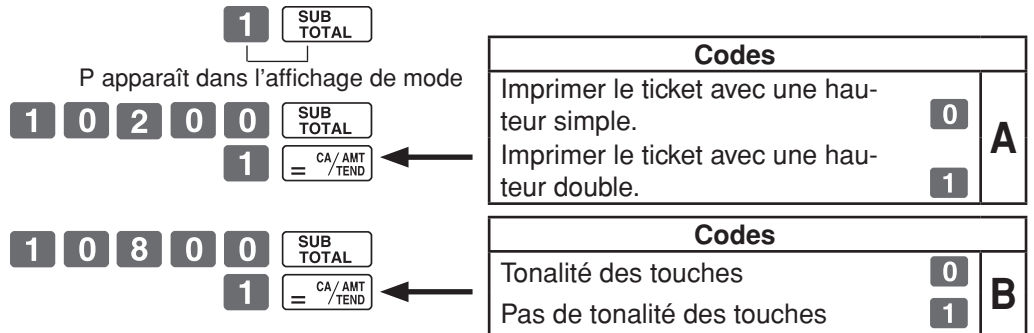
L'imprimante est définie comme imprimante de tickets.

Exemple
Pour imprimer un journal.



• La sélection d'une imprimante pour imprimer un journal ou des reçus peut également être définie selon la procédure 1-7-2 "Définir les commandes d'impression".

1-7-5 Caractère d'impression de tickets/tonalité des touches



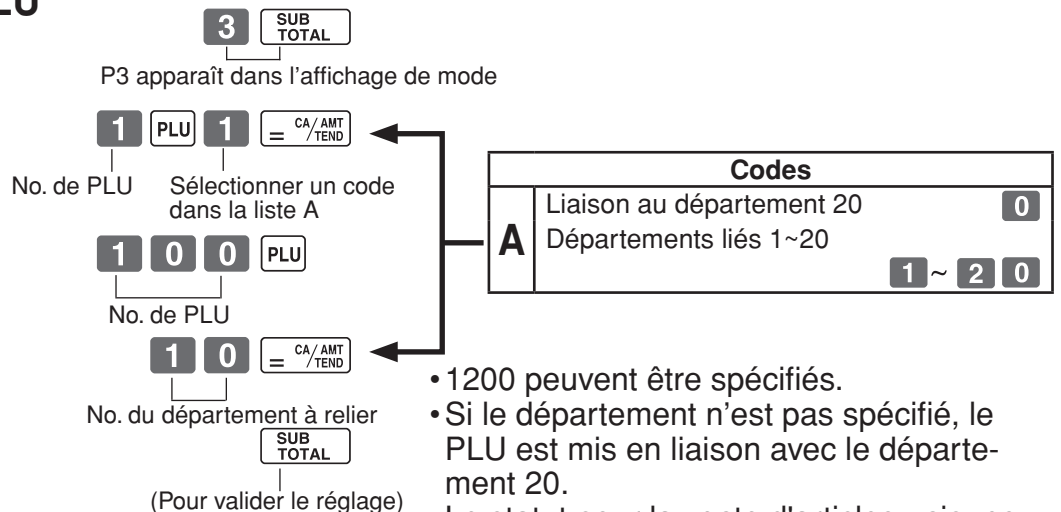
2^e partie

1-8 Réglage des PLU

1-8-1 Liaison avec les départements

Exemple

PLU No.	1	100
No. de département lié	1	10



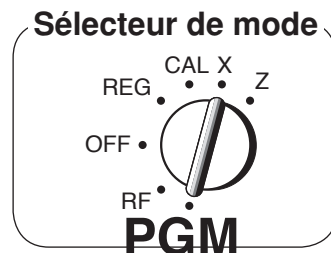
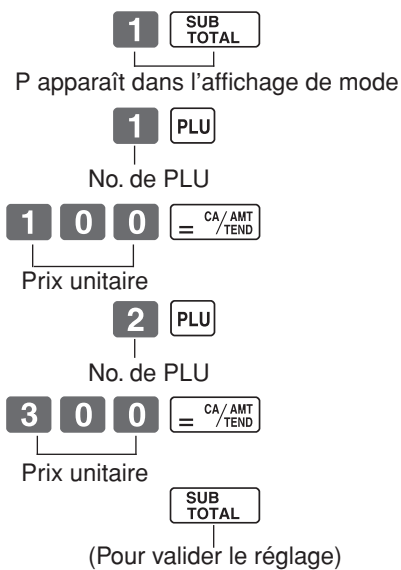
- 1200 peuvent être spécifiés.
- Si le département n'est pas spécifié, le PLU est mis en liaison avec le département 20.
- Le statut pour la vente d'articles uniques et le statut taxable se réfèrent au département lié spécifié.

2^e partie Fonctions pratiques

1-8-2 Prix unitaires de PLU

Exemple

No. de PLU	1	2
Prix unitaire	1,00 \$	3,00 \$

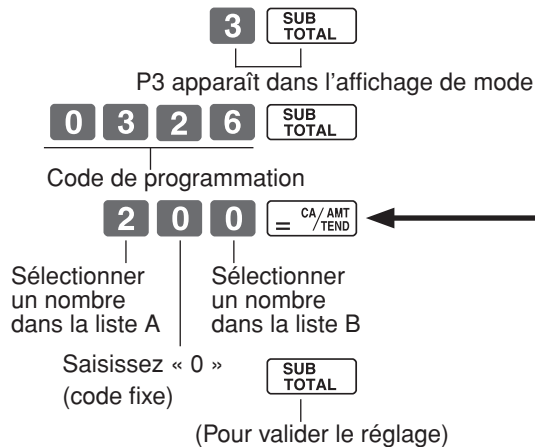


• Prix unitaires dans la plage de 0,01 à 9999,99 \$.

1-9 Contrôler l'impression du statut taxable

Exemple

Ne pas imprimer le symbole du statut taxable.



Codes	
Imprimer les symboles des statuts taxables.	0
Ne pas imprimer les symboles des statuts taxables.	2

A

Codes		
Imprimer le montant taxable.		
Imprimer le montant taxable et le montant de la taxe pour la taxe comprise.		
Non	Oui	0
	Non	1
Oui	Oui	2
	Non	3

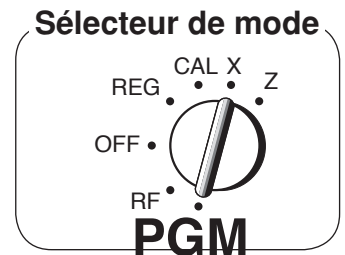
B

1-10 Programmer le barème de taxation

1-10-1 Barème de taxation du Canada

Type 1

Sélectionner le taux de taxation dans un barème de taxation prédéfini pour la Colombie-Britannique, Manitoba, l'Ontario, l'Île-du-Prince-Édouard, Québec et Saskatchewan.



- A) Entrer **0 2** et appuyer sur **HELP**.
- B) Sélectionner l'état concerné.

Remarque : le statut taxable de la touche de département 2 sera défini comme T/S1&2.

Types 2 et 3

A part pour l'état susmentionné, utiliser un taux de taxation uniforme :

- A) Tourner le bouton sur la position « PGM ».
- B) Appuyer sur la touche **TAX PGM**.
- C) Pour Alberta, le Territoire du Nord-ouest, le Territoire du Nunavut et le Territoire du Yukon. Entrer 5 (taux de taxation) et appuyer sur la touche de département appropriée. (Le taux de taxation correspond à celui d'avril 2009)
- D) Pour le Nouveau-Brunswick, Terre-Neuve-et-Labrador et la Nouvelle-Ecosse. Entrer 13 (taux de taxation) et appuyer sur la touche de département appropriée. (Le taux de taxation correspond à celui d'avril 2009)
- E) Appuyer sur **SUB TOTAL** pour terminer la programmation de taxation.

Remarque : si un taux de taxation incorrect a été programmé sur la touche, entrer **0** puis appuyer sur les touches de département ci-dessus, terminer cette procédure en appuyant sur la touche **SUB TOTAL** et recommencer au début de cette procédure. Commencer par la touche de département 2 (département taxable). La touche de département 1 est initialisée comme non taxable.

1-10-2 Quado il ya changement aux taxes. (Canadien)

3	SUB TOTAL	P3 apparaît dans l'affichage de mode
1	SUB TOTAL	Entrer le numéro du barème de taxation (1 à 4)
1 2 . 3 4 5 6	= CA/AMT / TEND	Entrer le taux de taxation avec des décimales.
5 0 0 2	= CA/AMT / TEND	

Arrondi :
 Arrondi par défaut = 50,
 Troncature = 00,
 Arrondi par excès = 90

Système de taxation :
 Taxe non comprise = 2,
 Taxe comprise = 3,
 Impôt sur impôt = 4

SUB TOTAL (Pour valider le réglage)

Quatre barèmes de taxation sont utilisés aux fins suivantes.

- Barème 1 : destiné aux taxes fédérales.
- Barème 2 : destiné aux taxes provinciales.
- Barème 3/4 : destiné aux taxes provinciales pour un autre barème de taxation.

1-11 Programmer des départements, PLU, noms d'employés et messages de tickets

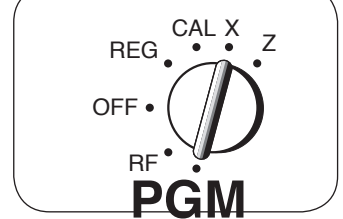
1-11-1 Liste des caractères simples pour

HELP

Il est possible de définir des départements et des noms PLU à l'aide de la liste des caractères simples pour

HELP

Sélecteur de mode



1-1. Liste des catégories d'impression.

1 2 HELP

- 112:ARTICLE SALE
- 212:BOOK, STATIONARY
- 312:ELECTRONIC GOODS
- 412:DRESSING
- 512:SERVICE
- 612:PHARMACY
- 712:FOODSTUFFS
- 812:MEAL
- 912:OTHER

Catégories

1-2. Liste des caractères simples d'impression.

4 1 2 HELP

- DRESSING
- 401: JEWELRY
- 402: CLOTHING
- 403: UMBRELLA
- 404: SHOES
- : :
- : :
- 428: SCARF

2-1. Programmation des noms de département.

Exemple

Département	2	8
Nom	JEWELRY	SHOES
Code de caractères	401	404

2 SUB TOTAL

P2 apparaît sur le visuel

4 0 1 -2 7/12/17

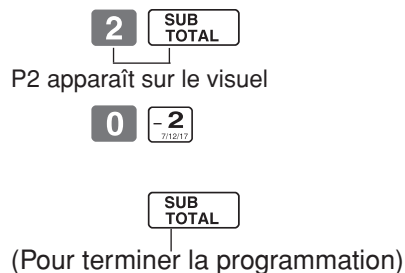
4 0 4 #/DEPT SHIFT x 3 8/13/18

SUB TOTAL

(Pour terminer la programmation)

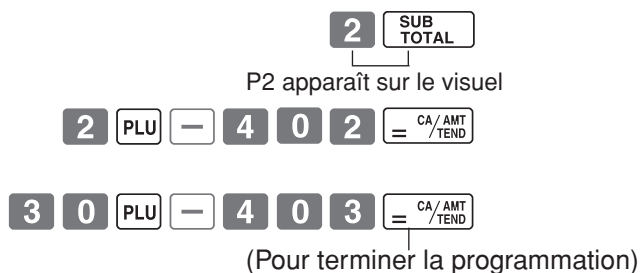
2-2. Réinitialiser les noms de département.

Département	2
Nom	DEPT01
Code de caractères	0



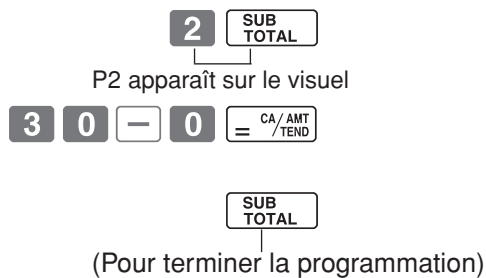
2-3. Programmation du PLU de département

PLU(1-1200)	2	30
Nom	CLOTHING	UMBRELLA
Code de caractères	402	403



2-4. Réinitialiser le nom du PLU.

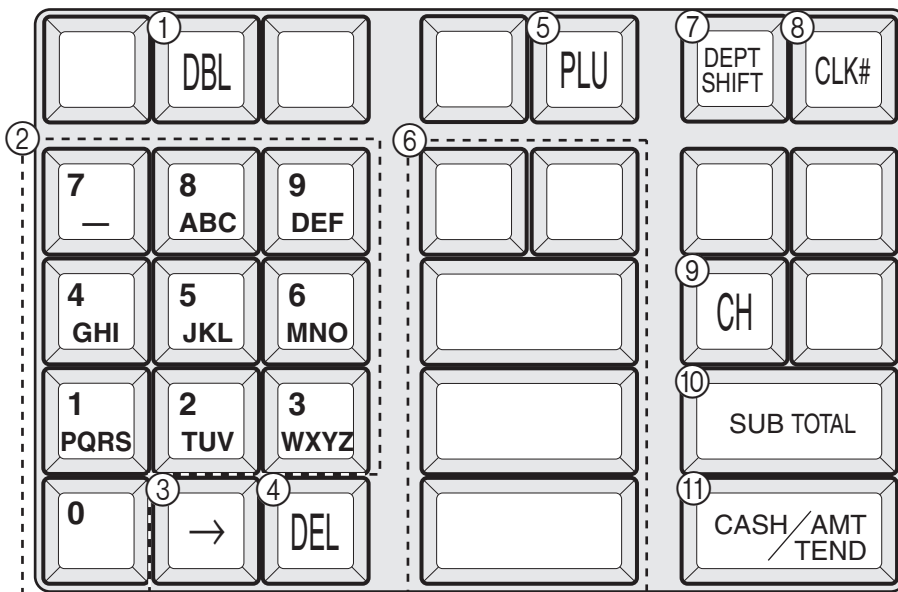
PLU(1-1200)	30
Nom	PLU0030
Code de caractères	0



1-11-2 Clavier de caractères

En mode PGM 2, le clavier devient un clavier de spécification de caractères, comme indiqué ci-dessous, après la sélection d'un département, d'un PLU ou d'un employé.

- ① Touche doublement de taille
Cette touche sert à doubler la taille du caractère suivant. Il faut appuyer sur cette touche avant chaque caractère dont la taille doit être doublée.
- ② Touches d'alphabet
Ces touches servent à entrer des caractères. Voir page suivante pour la saisie des caractères.
- ③ Touche de flèche droite
Cette touche sert à saisir une nouvelle fois le même caractère d'une touche alphabétique. Elle sert aussi à insérer un espace.
- ④ Touche de suppression
Cette touche sert à supprimer le caractère qui vient d'être saisi.
- ⑤ Touche de PLU
Cette touche sert à spécifier le code PLU.
- ⑥ Touches de département
Ces touches servent à spécifier un département.
- ⑦ Touche de changement de département
Cette touche sert à changer de département.
- ⑧ Touche de numéro d'employé
Cette touche sert à spécifier le numéro de l'employé.



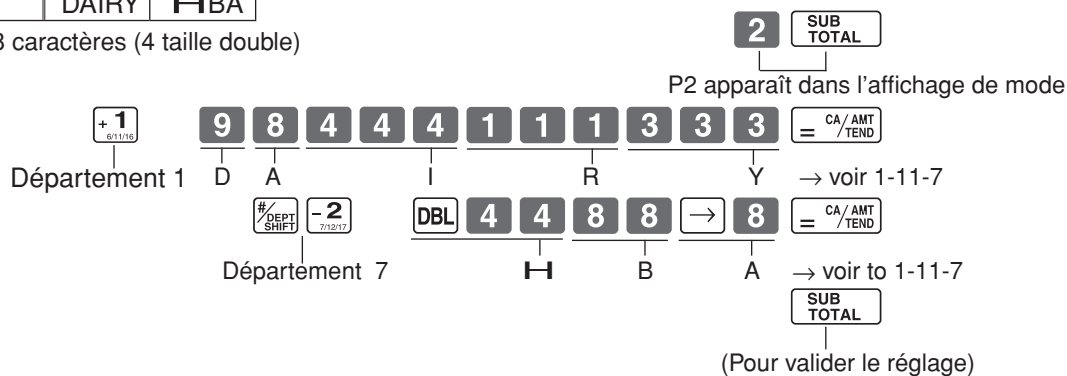
- ⑨ Touche de numéro de message de ticket (touche **CH**)
Cette touche sert à programmer un message de ticket.
- ⑩ Touche de fin de programmation (touche **SUB TOTAL**)
Cette touche sert à terminer la programmation des caractères.
- ⑪ Touche de programmation de caractères (touche **CA/AMT/TEND**)
Cette touche sert à programmer les caractères du PLU/de l'employé qui viennent d'être saisis.

1-11-3 Programmation des noms de département

Exemple

Département	1	7
Nom	DAIRY	HBA

Maximum 8 caractères (4 taille double)

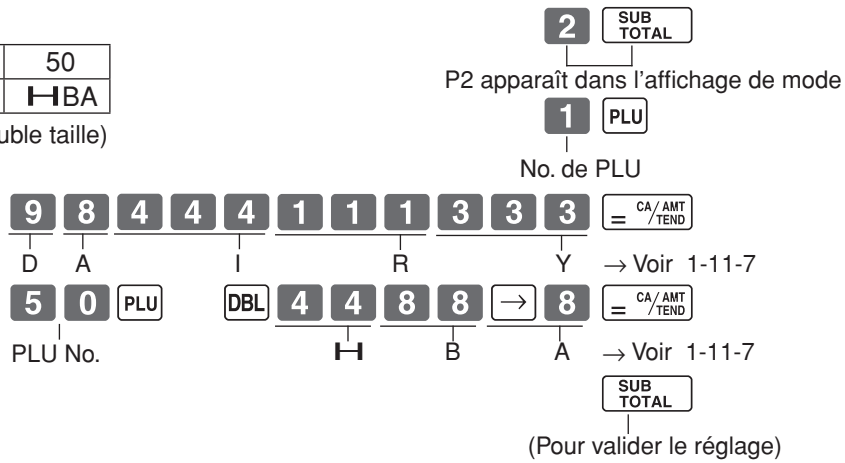


1-11-4 Programmation d'un nom de PLU

Exemple

PLU (1 ~ 1200)	1	50
Nom	DAIRY	HBA

Maximum 8 caractères (4 double taille)

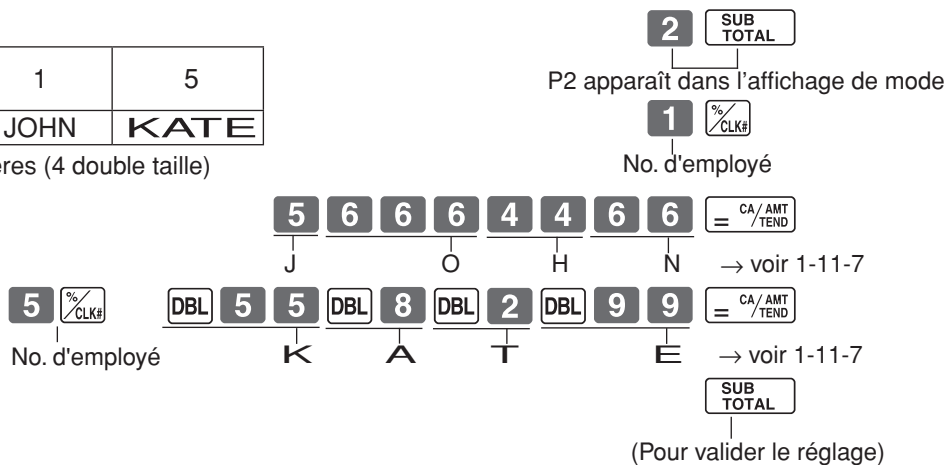


1-11-5 Programmation du nom d'employé

Exemple

Employé (1~8)	1	5
Nom	JOHN	KATE

Maximum 8 caractères (4 double taille)

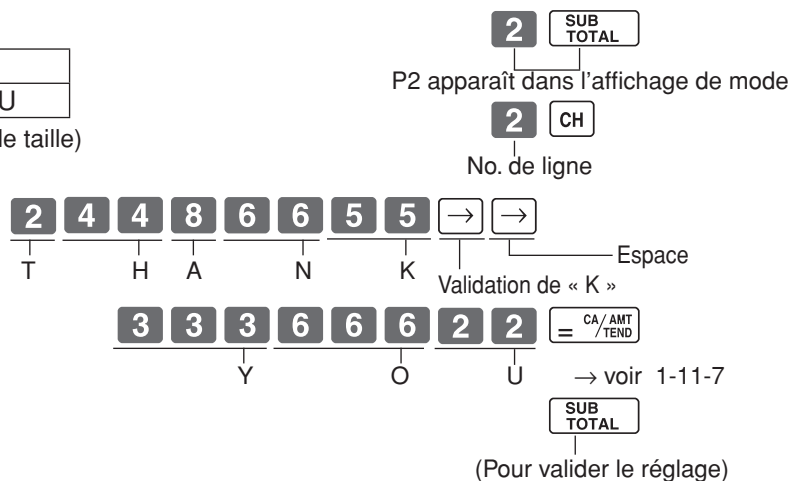


1-11-6 Programmation du message des tickets

Exemple

Ligne (1 ~ 5)	2
Message	THANK YOU

Maximum 24 caractères (12 double taille)



2^e partie Fonctions pratiques

1-11-7 Ordre alphabétique

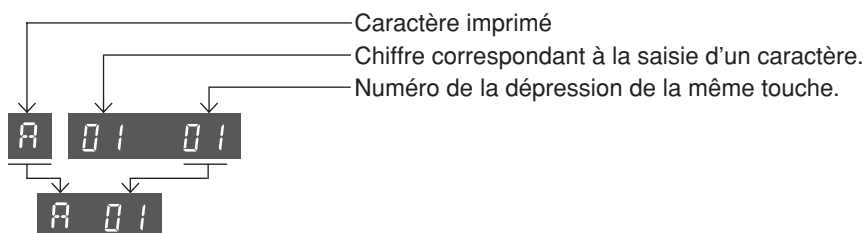
Des caractères sont affectés à chaque touche numérique. Il est possible par exemple de saisir « A » en appuyant une fois, « B » en appuyant deux fois, « C » en appuyant trois fois sur **8**...

La façon dont les caractères ont été affectés et le nombre de pressions nécessaires pour saisir un caractère sont indiqués dans les tableaux suivants.

A, B, C, a, b, c, 8, ... Touche 8	: A → B → C → a → b → c → 8 →
	A 01 B 02 C 03 a 04 b 05 c 06 8 07 →
	→ Ä → Å → Æ → Á → Â → Ã →
	A 08 A 09 A 10 A 11 A 12 A 13 A 14 →
→ Ç → à → ä → ã → ä → å → # → á →	
C 15 a 16 a 17 a 18 a 19 a 20 a 21 →	
→ ã → ç → retour au début	
a 22 c 23	
D, E, F, d, e, f, 9, ... Touche 9	: D → E → F → d → e → f → 9 →
	D 01 E 02 F 03 d 04 e 05 f 06 9 07 →
	→ Ð → É → Ê → Ë → È → Ø → é →
	D 08 E 09 E 10 E 11 E 12 d 13 e 14 →
→ ê → ë → è → f → retour au début	
e 15 e 16 e 17 f 18	
G, H, I, g, h, i, 4, ... Touche 4	: G → H → I → g → h → i → 4 →
	G 01 H 02 I 03 9 04 h 05 i 06 4 07 →
	→ Ĩ → Ĩ → Ĩ → İ → Ĩ → İ → Ĩ →
	I 08 I 09 I 10 I 11 I 12 i 13 i 14 →
→ Ĩ → Ĩ → Ĩ → retour au début	
i 15 i 16 i 17	
J, K, L, j, k, l, 5, Touche 5	: J → K → L → j → k → l → 5 →
	J 01 K 02 L 03 j 04 k 05 l 06 5 07 →
→ retour au début	
M, N, O, m, n, o, 6, ... Touche 6	: M → N → O → m → n → o → 6 →
	M 01 N 02 O 03 m 04 n 05 o 06 6 07 →
	→ Ñ → Ö → Ø → Ó → Ô → Ò → Õ →
	N 08 O 09 O 10 O 11 O 12 O 13 O 14 →
	→ Ñ → Ó → ö → ò → ø → ó → õ →
m 15 o 16 o 17 o 18 o 19 o 20 o 21 →	
→ retour au début	

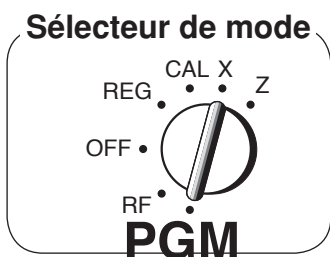
P, Q, R, S, p, q, r, s, 1, ... Touche 1	: P → Q → R → S → p → q → r →
	P 01 Q 02 R 03 S 04 p 05 q 06 r 07
T, U, V, t, u, v, 2, ... Touche 2	: T → U → V → t → u → v → 2 →
	T 01 U 02 V 03 t 04 u 05 v 06 2 07
W, X, Y, Z, w, x, y, z, 3, ... Touche 3	: W → X → Y → Z → w → x → y →
	W 01 X 02 Y 03 Z 04 w 05 x 06 y 07
0 Touche 0	: 0 → retour au début 0 01
7, Symboles, ... Touche 7	: ? → @ → - → / → : → ! → ? →
	? 01 @ 02 - 03 / 04 : 05 ! 06 ? 07
	→ " → (→) → * → # → + → , →
	" 08 (09) 10 * 11 # 12 + 13 , 14
	→ ^ → ; → < → = → > → \$ → ¥ →
	^ 15 ; 16 < 17 = 18 > 19 \$ 20 ¥ 21
→ % → & → [→] → ' → { → →	
% 22 & 23 [24] 25 ' 26 { 27 28	
→ } → . → " → ' → \ → _ → ` →	
} 29 . 30 " 31 ' 32 \ 33 _ 34 ` 35	
→ £ → × → ÷ → i → € → § → Espace →	
£ 36 × 37 ÷ 38 i 39 € 40 § 41 Espace 42	
	→ retour au début

Cf.



1-12 Impression de la programmation

1-12-1 Impression des données préenregistrées sans les réglages de PLU

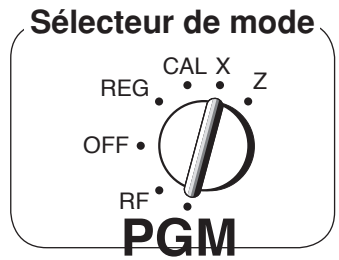


CA/AMT / TEND

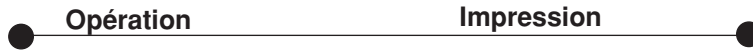
Opération

Impression

DEPT01	@1.00	Nom du Départ/ Prix unitaire
	0000	Statut taxable//Départ normal/ Limite de chiffres/Article unique
DEPT02	@10.00	
	0000	
DEPT20	@5.00	
	0000	
-		Moins/Statut taxable
%- (12.34%)*		Pourcentage/%+ ou %-
	0000	Statut taxable/Commande de la touche de pourcentage
10200	0	Commande d'impression
10800	0	Commande de tonalité des touches
0122	0022	Format de date/Commande du mode d'ajout (fixe)
0522	1020	Commande générale
0622	0000	Commande de calcul
0822	0000	Commande de rapport
1022	0000	Commande de taxe
0326	0002	
CLERK01	01	Nom/code d'employé
CLERK02	02	
CLERK07	03	
CLERK08	08	
0125	0 %	Barème de taxation 1
	0001	
	0001	
	10	
	30	
	54	
	73	
	110	
0225	5.25 %	Barème de taxation 2
	5002	
	0000	Spécifications d'arrondi/ Spécifications du système de taxation
	01	
	02	
YOUR RECEIPT		Message des tickets



1-12-2 Impression des réglages des PLU préenregistrés



1 = CA/AMT/TEND

PLU0001	@1.00
#0001	0000
PLU0002	@2.00
#0002	0002
PLU0003	@3.00
#0003	0000
PLU0004	@4.00
#0004	0000
PLU0100	@1,999.00
#0199	0000
PLU1200	@1,200.00
#1200	0000

Nom du PLU/Prix unitaire
No. de PLU/Programme

2^e partie

Arrêter l'impression en appuyant sur les touches .

2. Opérations diverses

2-1 Enregistrement de prix prérégés pour les départements

(Programmation : Voir page 18)

Sélecteur de mode



Exemple

Prix unitaire	1,00 \$	2,20 \$	11,00 \$
Quantité	1	2	4
Départ.	1	2	3
Montant Soumis	50,00 \$		

+ 1 - 2 - 2 4 X / FOR / DATE / TIME x 3 SUB TOTAL = CA / AMT / TEND
5 0 0 0

01-08-2010	12:50
REG	0018
DEPT01	\$1.00
DEPT02 T1	\$2.00
DEPT02 T1	\$2.20
4 X @11.00	
DEPT03	\$44.00
TA1	\$4.40
TAX1	\$0.18
TOTAL	\$49.58
CASH	\$50.00
CHANGE	\$0.42

Répétition
 Multiplication/prix unitaire
 Montant soumis en espèces
 Montant à rendre

2-2 Ventes d'articles uniques

(Programmation : Voir page 19)

Exemple 1

Statut	Vente d'article unique
Prix unitaire	0,50 \$
Quantité	1
Départ.	3

5 0 x 3

01-08-2010	13:00
REG	0019
DEPT03	\$0.50
CASH	\$0.50

Ventes en espèces

Dans cet exemple, le département 1 est programmé pour la vente d'articles uniques.

Exemple 2

Statut	Normal	Vente d'article unique
Prix unitaire	1,00 \$	0,50 \$
Quantité	1	1
Départ.	2	3

1 0 0 - 2 5 0 x 3 SUB TOTAL = CA / AMT / TEND

01-08-2010	13:10
REG	0020
DEPT02 T1	\$1.00
DEPT03	\$0.50
TA1	\$1.00
TAX1	\$0.04
CASH	\$1.54

Montant taxable
 Taxe
 Ventes en espèces

La vente d'articles uniques ne peut pas être finalisée si un autre article a déjà été enregistré.

Sélecteur de mode



Opération

Impression

2-3 Ventes par chèque

Exemple

Prix unitaire	35,00 \$
Quantité	2
Depts.	4

3 5 0 0 8/14/19
 8/14/19

01-08-2010	13:20
REG	0021
DEPT04	\$35.00
DEPT04	\$35.00
CHEK	\$70.00

Ventes en chèque

2-4 Changer le statut taxable

Exemple

Prix unitaire	1,00 \$	2,00 \$
Quantité	1	1
Départ.	1	2
Statut Préenregistré	Non Taxable	Taxable 1
Cet enregistrement	Taxable 1	Taxable 1

1 0 0 8/11/16
 2 0 0 7/12/17

01-08-2010	13:30
REG	0022
DEPT01	T1 \$1.00
DEPT02	T1 \$2.00
TA1	\$3.00
TAX1	\$0.12
CA	\$3.12

2-5 Taxe manuelle

Exemple

Prix unitaire	1,00 \$	2,00 \$
Quantité	1	1
Départ.	1	2

1 0 0 8/11/16
 1 0
 2 0 0 7/12/17

01-08-2010	13:40
REG	0023
NON-TAX	\$1.00
M-TAX	\$0.10
TAXABLE	T1 \$2.00
TA1	\$2.00
TAX1	\$0.08
CASH	\$3.18

Taxe manuelle

La touche est programmée pour fonctionner comme touche de taxe manuelle (voir page 20).

2-6 Fonctionnement des PLU

(Programmation : Voir page 24)

Exemple

No. de PLU	1	2
Prix unitaire	1,00 \$	2,00 \$
Quantité	1	1

1

 4
 2

01-08-2010	13:50
REG	0024
PLU0001	\$1.00
PLU0001	\$1.00
4 X	@2.00
PLU0002	\$8.00
CASH	\$10.00

Répétition
 Multiplication
 Prix unitaire prédéfini
 Montant soumis en espèces

2-7 Vente d'articles uniques PLU

(Programmation : Voir page 23)

Exemple

No. de PLU	3
Statut	Vente d'article unique
Prix unitaire	1,00 \$
Quantité	1

3 **PLU**

01-08-2010	14:00
REG	0025
PLU0003	T1 \$1.00
TA1	\$1.00
TAX1	\$0.04
CASH	\$1.04

Montant taxable
Taxe

- Dans cet exemple, le département lié 2 est programmé pour la vente d'articles uniques.
- La vente d'articles uniques ne peut pas être finalisée si un autre article vient d'être enregistré.

2-8 Ventes partagées espèces/chèques

Exemple

Prix unitaire	30,00 \$	25,00 \$
Quantité	1	1
Départ.	2	3
Montant soumis en espèces	20,00 \$	
Chèque	36,20 \$	

3 0 0 0 **-2**
2 5 0 0 **x 3**
2 0 0 0 **=** **CA/AMT/TEND**
CHK/NS

01-08-2010	14:10
REG	0026
DEPT02	T1 \$30.00
DEPT03	\$25.00
TA1	\$30.00
TAX1	\$1.20
TOTAL	\$56.20
CASH	\$20.00
CHECK	\$36.20

2-9 Emission d'un ticket après finalisation

Exemple

Prix unitaire	1,00 \$	2,00 \$
Quantité	1	1
Départ.	1	2
Montant soumis en espèces	5,00 \$	

Un ticket de caisse peut être émis après la finalisation d'une transaction par une pression de **POST RECEIPT**.

Pour ce faire, les conditions suivantes doivent être réunies :

- L'impression de « tickets » est sélectionnée.
- Le mode d'économie de papier doit être activé.
- La transaction doit être finalisée en mode REG/RF avec **= CA/AMT/TEND**, **CH** ou **CHK/NS**.

1 0 0 **+1**
2 0 0 **-2**
5 0 0 **=** **CA/AMT/TEND**
 (Le ticket n'est pas émis.)

POST RECEIPT
 (Le ticket est émis.)

Remarque:

Un seul ticket peut être émis par transaction.

(Ticket après finalisation)

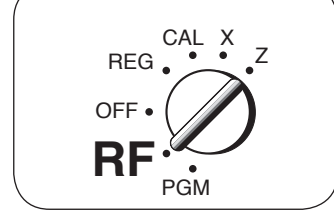
01-08-2010	14:20
REG	0027
DEPT01	\$1.00
DEPT02	T1 \$2.00
TA1	\$2.00
TAX1	\$0.08
TOTAL	\$3.08
CASH	\$5.00
CHANGE	\$1.92

Si la transaction contient plus de 40 lignes (avec l'en-tête), le total seulement est imprimé sur le ticket.

(Ticket réduit au total)

01-08-2010	14:20
REG	0027
CASH	\$3.08

Sélecteur de mode



2-10 Remboursement

Opération

Impression

Exemple

Prix unitaire	1,00 \$	2,00 \$
Quantity	1	1
Depts.	2	3

1 0 0 -2

2 0 0 x 3

SUB
TOTAL

= CA / AMT
/ TEND

01-08-2010	14:30
RF	0028
TAXABLE	T1 \$1.00
DEPT03	\$2.00
TA1	\$1.00
TAX1	\$0.04
CASH	\$3.04

Symbole du mode de remboursement

Lorsque le remboursement a été effectué, ne pas oublier de remettre le sélecteur de mode en position REG (enregistrement).

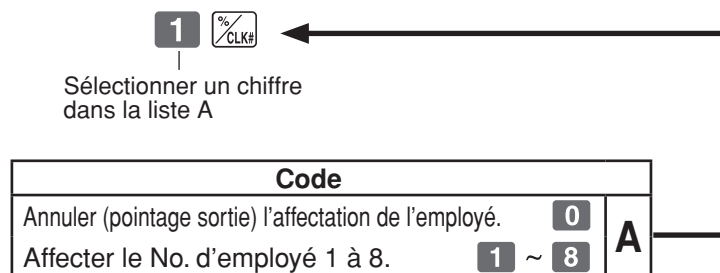
2-11 Affectation d'employés

(Programmation : Voir page 21)

Sélecteur de mode

Dans n'importe quel mode, REG, RF, CAL, X ou Z, à l'exception de PGM

Le système d'affectation des employés sert à contrôler le total des ventes par employé. Lorsque cette fonction est sélectionnée à la page 21, les données de 8 employés peuvent être extraites. Les employés doivent être affectés avant l'enregistrement ou toute autre opération, à l'exception du mode de programmation.



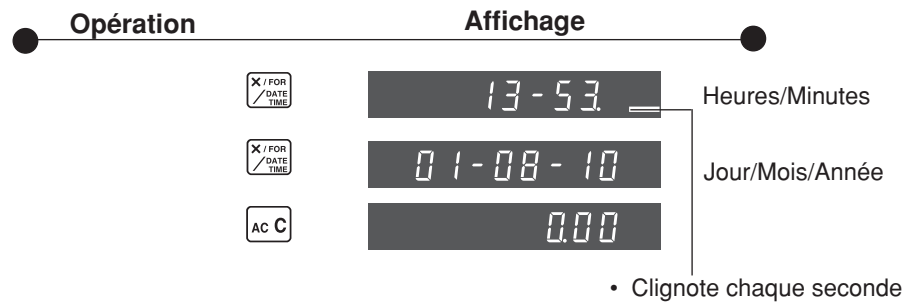
- Le numéro d'identification de l'employé affecté est imprimé sur le ticket ou le journal à chaque transaction.
- Le numéro de l'employé affecté est automatiquement annulé lorsque la clé de mode est mise en position OFF.
- Les totaux des ventes de l'employé affecté sont imprimés avec le numéro d'identification sur le ticket ou le journal lors du rapport des ventes quotidiennes X/Z.

Sélecteur de mode

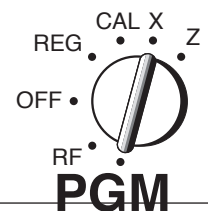


2-12 Autres enregistrements

2-12-1 Affichage de l'heure et de la date



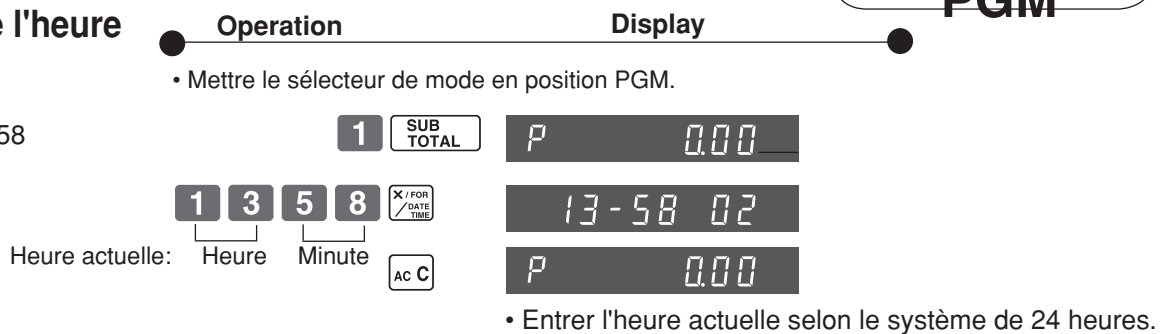
Sélecteur de mode



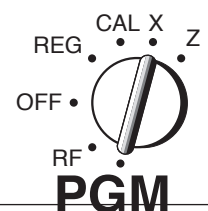
Réglage de l'heure

Exemple

Heure actuelle = 13:58



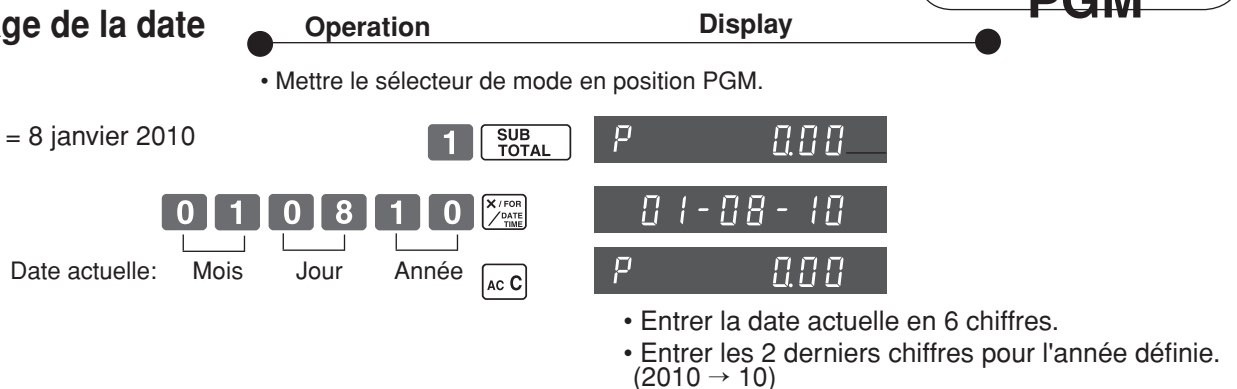
Sélecteur de mode



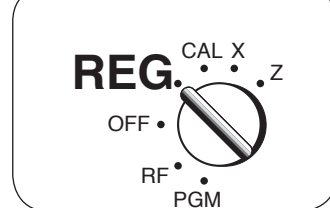
Réglage de la date

Exemple

Date actuelle = 8 janvier 2010



Sélecteur de mode



2-12-2 Sortie d'espèces du tiroir

Opération	Impression												
[1] [2] [3] [4] [5] [6] [7] [8] #/DEPT SHIFT Entrer un No. de référence [1] [0] [0] [0] PD/T/S2	<table border="1"> <tr> <td>#</td> <td>12345678</td> <td>No. de référence</td> </tr> <tr> <td>01-08-2010</td> <td>17:30</td> <td></td> </tr> <tr> <td>REG</td> <td>0128</td> <td></td> </tr> <tr> <td>PD</td> <td>\$10.00</td> <td>Montant sorti du tiroir</td> </tr> </table>	#	12345678	No. de référence	01-08-2010	17:30		REG	0128		PD	\$10.00	Montant sorti du tiroir
#	12345678	No. de référence											
01-08-2010	17:30												
REG	0128												
PD	\$10.00	Montant sorti du tiroir											

2-12-3 Espèces reçu en acompte

Opération	Impression									
[6] [0] [0] RC/T/S1	<table border="1"> <tr> <td>01-08-2010</td> <td>17:35</td> <td></td> </tr> <tr> <td>REG</td> <td>0129</td> <td></td> </tr> <tr> <td>RC</td> <td>\$6.00</td> <td>Montant reçu en acompte</td> </tr> </table>	01-08-2010	17:35		REG	0129		RC	\$6.00	Montant reçu en acompte
01-08-2010	17:35									
REG	0129									
RC	\$6.00	Montant reçu en acompte								

2-12-4 Enregistrement des numéros d'identification

Un No. de référence ou d'identification à 8 chiffres au maximum peut être enregistré par transaction.

Opération	Impression															
[5] [0] +1 (8/11/16) [1] [2] [3] [4] [5] [6] [7] [8] #/DEPT SHIFT = CA/AMT/TEND	<table border="1"> <tr> <td>01-08-2010</td> <td>17:45</td> <td></td> </tr> <tr> <td>REG</td> <td>0130</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DEPT01</td> <td>\$0.50</td> <td></td> </tr> <tr> <td>#</td> <td>12345678</td> <td>No. de référence ou No. d'identification</td> </tr> <tr> <td>CASH</td> <td>\$0.50</td> <td></td> </tr> </table>	01-08-2010	17:45		REG	0130		DEPT01	\$0.50		#	12345678	No. de référence ou No. d'identification	CASH	\$0.50	
01-08-2010	17:45															
REG	0130															
DEPT01	\$0.50															
#	12345678	No. de référence ou No. d'identification														
CASH	\$0.50															

2-12-5 Réduction sur les sous-totaux

Exemple
Montant dû réduit de 0,50 \$

Opération	Impression																											
[1] [0] [0] -2 (7/12/17) [2] [0] [0] +4 (8/14/19) SUB TOTAL [5] [0] -/ERR CORR = CA/AMT/TEND	<table border="1"> <tr> <td>01-08-2010</td> <td>17:55</td> <td></td> </tr> <tr> <td>REG</td> <td>0131</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DEPT02</td> <td>T1</td> <td>\$1.00</td> </tr> <tr> <td>DEPT04</td> <td></td> <td>\$2.00</td> </tr> <tr> <td>ST</td> <td></td> <td>\$3.04</td> </tr> <tr> <td>-</td> <td></td> <td>-0.50</td> </tr> <tr> <td>TA1</td> <td></td> <td>\$1.00</td> </tr> <tr> <td>TX1</td> <td></td> <td>\$0.04</td> </tr> <tr> <td>CA</td> <td></td> <td>\$2.54</td> </tr> </table>	01-08-2010	17:55		REG	0131		DEPT02	T1	\$1.00	DEPT04		\$2.00	ST		\$3.04	-		-0.50	TA1		\$1.00	TX1		\$0.04	CA		\$2.54
01-08-2010	17:55																											
REG	0131																											
DEPT02	T1	\$1.00																										
DEPT04		\$2.00																										
ST		\$3.04																										
-		-0.50																										
TA1		\$1.00																										
TX1		\$0.04																										
CA		\$2.54																										

Voir page 22 pour imprimer la ligne du sous-total.

2-12-6 Offert/Rabais

• 2,5% d'offert/rabais (programmé par la touche appliqués au premier article.

1 0 0

• Il faut utiliser la touche pour appliquer un pourcentage d'offre/rabais au sous-total.

2 0 0

3 0 0

• 7% d'offert/rabais appliqués au total de la transaction.

7

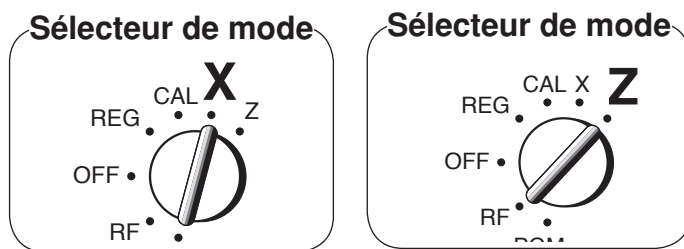
• Pour programmer la touche comme touche d'ajout de pourcentage ou de soustraction de pourcentage, voir page 20.

• Pour programmer le taux de pourcentage, voir page 18.

Offert			Rabais		
DEPT02	T1	\$1.00	DEPT02	T1	\$1.00
%+(2.5%)	T1	\$0.03 *1	%- (2.5%)		-0.03 *1
DEPT02	T1	\$2.00	DEPT02	T1	\$2.00
DEPT02	T1	\$3.00	DEPT02	T1	\$3.00
ST		\$6.03 *2	ST		\$5.97 *2
%+(7%)	T1	\$0.42 *3	%- (7%)	T1	-0.42 *3
TA1		\$6.45	TA1		\$5.55
TAX1		\$0.26	TAX1		\$0.22
CASH		\$6.71	CASH		\$5.77

- *1 Taux offert/Taux de rabais, Montant offert/Montant du rabais
- *2 Sous-total
- *3 Taux offert/Taux de rabais, Montant offert/Montant du rabais

2-13 Rapport de PLU



Opération

Impression

Sélecteur de mode **(X)**
(Lecture)

1

01-08-2010	18:45
Z	0150
0001 PLU	Z 0001
PLU0001	QT 12
	\$12.00
PLU0001	QT 27
	\$270.00
PLU1200	QT
	\$180.00
TOTAL	QT 1284
	\$10856.89

- Code du rapport/nombre de remises à zéro
- Nom de PLU/Nombre d'articles
- Montant

Sélecteur de mode **(Z)**
(Remise à zéro)

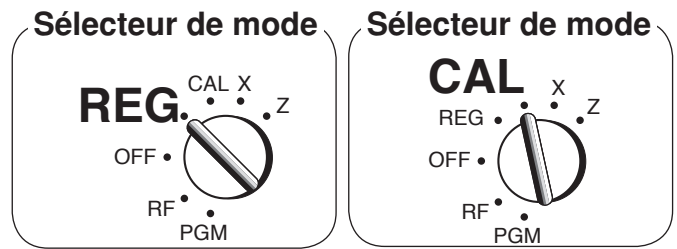
1

Arrêter l'impression en appuyant sur les touches .

Fonction Calculatrice

1. Mode Calculatrice

Pendant l'enregistrement en mode REG, il est possible de basculer en mode CAL pour utiliser la calculatrice, puis de revenir au mode REG pour continuer l'enregistrement.



1-1 Exemples de calculs

Opération ————— Affichage

AC c [] 0
5 +¹ 1 AC c
 (Annulation de l'article saisi.)

$5+3-2=$ 5 +¹ 3 -² 2 = CA/AMT/TEND 6
 $(23-56) 78=$ 2 3 -² 5 6 ×³ 7 8 = CA/AMT/TEND -2574
 $(4 \ 3-6) \ 3.5+8=$ 4 ×³ 3 -² 6 ÷⁴ 3 . 5 +¹ 8 = CA/AMT/TEND 9714
 $12\% \text{ on } 1500$ 1 5 0 0 ×³ 1 2 %CLK# 180

1-2 Rappel de la mémoire

Cette fonction permet de rappeler le montant actuel et de l'afficher.
 - pendant l'enregistrement : sous-total actuel
 - à la fin de l'enregistrement : dernier montant

Opération ————— Affichage

1 0 00 +¹ 2 0 00 +¹
PLU ÷⁴ 3 = CA/AMT/TEND 10

En mode REG

En mode CAL

Exemple
 Diviser par 3 le sous-total actuel 30,00 \$ en mode REG (pour diviser le montant entre 3 personnes).

Rappel de la mémoire
 Cette fonction permet de rappeler le résultat obtenu par une pression de la touche **PLU** en mode CAL.

On REG mode

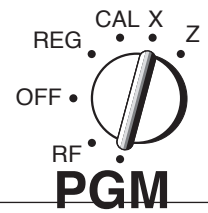
Exemple
 Rappeler le résultat obtenu en mode CAL pendant l'enregistrement, et enregistrer le montant en espèces dû par chaque personne.

Opération ————— Impression

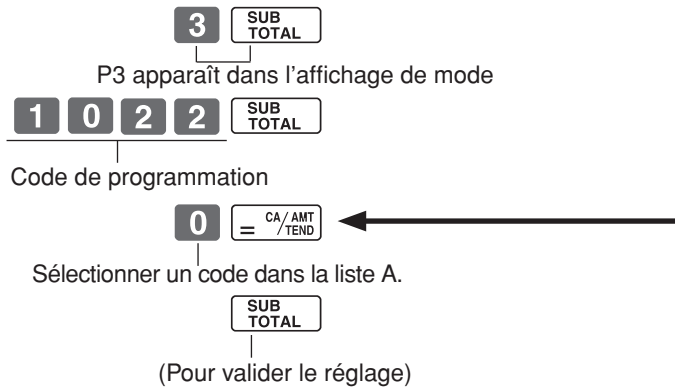
PLU = CA/AMT/TEND
PLU = CA/AMT/TEND
PLU = CA/AMT/TEND
 Rappel de la mémoire

DEPT01	\$10.00
DEPT01	\$10.00
TOTAL	\$30.00
CASH	\$10.00
CASH	\$10.00
CASH	\$10.00
CHANGE	\$0.00

Sélecteur de mode



1-3 Réglage pour l'emploi de la calculatrice



		Codes	
Ouverture du tiroir lorsque <input type="button" value="CA/AMT / TEND"/> est pressée.*			
Ouverture du tiroir lorsque <input type="button" value="CHK / NS"/> est pressée.*			
Impression du nombre d'opérations effectuées avec la touche d'égalité sur les rapports X et Z de commandes générales.			
Oui	Non	Non	<input type="button" value="0"/>
	Oui	Non	<input type="button" value="1"/>
Non	Oui	Non	<input type="button" value="2"/>
	Oui	Oui	<input type="button" value="3"/>
Non	Non	Non	<input type="button" value="4"/>
	Oui	Oui	<input type="button" value="5"/>
Non	Non	Non	<input type="button" value="6"/>
	Oui	Oui	<input type="button" value="7"/>

A

* Le tiroir ne s'ouvre pas pendant l'enregistrement même si ou est pressée lorsque le sélecteur de mode est en position CAL.

1. En cas de problème

1-1 Dans les situations suivantes

	Symptôme/Problème	Causes courantes	Solutions
1	E01 apparaît sur l'afficheur.	Changement de mode avant la fin de la transaction.	Remettre le sélecteur de mode à la position où la sonnerie s'arrête et appuyez sur .
2	E08 apparaît sur l'afficheur.	Le pointage à l'arrivée n'a pas été effectué.	Avant d'enregistrer une transaction, il faut appuyer sur 1 ~ 8 puis sur .
3	E10 apparaît sur l'afficheur.	La tête d'imprimante (plaque d'exposition) est ouverte ou il n'y a pas de rouleau de papier.	Rabattre correctement la plaque d'exposition ou insérer un rouleau de papier.
4	Pas de date sur le ticket. Le papier n'avance pas suffisamment.	L'imprimante est programmée pour l'impression d'un journal.	Programmer l'imprimante pour l'impression de tickets.
5	Le tiroir s'ouvre après une seule sonnerie.	Le département est programmé comme département d'article unique.	Programmer le département comme département normal.
6	Pas de suppression des totaux à la fin de la journée après la sortie du rapport.	Utilisation du mode X pour l'émission des rapports.	Utiliser le mode Z pour émettre des rapports.
7	La programmation est perdue lorsque la caisse est débranchée ou en cas de coupure de courant.	Piles usées ou pas de piles.	Insérer des piles neuves et reprogrammer.
8	La caisse enregistreuse ne fonctionne pas. Impossible de sortir de l'argent de la caisse.	Absence d'alimentation.	Tirer le levier sous la caisse enregistreuse, à l'arrière.

Remarque : Si le problème ne peut pas être résolu, visiter <http://casio4business.com>.

1-2 En cas de coupure de courant

En cas de coupure de courant de la caisse enregistreuse (ou une autre raison), il suffit d'attendre que l'alimentation se rétablisse. Les détails des transactions en cours ainsi que de toutes les données des ventes en mémoire sont protégés par les piles de sauvegarde des mémoires.

- Panne de courant lors d'un enregistrement

Le sous-total des articles enregistrés jusqu'à la panne de courant est conservé en mémoire. Il sera possible de continuer avec cet enregistrement une fois l'alimentation rétablie.

- Panne de courant lors de l'impression d'un rapport de lecture/remise à zéro

Les données déjà imprimées avant la panne de courant sont conservées en mémoire. Il sera possible d'émettre un rapport dès l'alimentation rétablie.

- Panne de courant lors de l'impression d'un ticket et du journal

L'impression reprendra une fois l'alimentation rétablie. La ligne en cours d'impression au moment de la panne de courant s'imprimera intégralement.

- Autre

Le symbole de la panne de courant s'imprime et les articles en cours d'impression au moment de la panne de courant sont réimprimés intégralement.

1-3 Lorsque la lettre L apparaît sur l'écran


A propos de l'indicateur de piles faibles...

L'indicateur de piles faibles apparaît comme suit.



Si cet indicateur apparaît lors de la mise sous tension de la caisse enregistreuse, cela signifie :

- qu'aucune pile de sauvegarde des mémoires n'a été insérée dans la caisse enregistreuse ;
- que la puissance des piles insérées dans l'appareil est inférieure au niveau approprié ;
- que les piles insérées dans l'appareil sont épuisées.

Pour effacer cette lettre, appuyer sur la touche .

Important !

Lorsque l'indicateur de piles faibles apparaît sur l'écran, insérer un jeu de 2 nouvelles piles dès que possible. En cas de panne de courant ou si la caisse enregistreuse est débranchée lorsque cet indicateur apparaît, toutes les données des ventes et programmations seront perdues.

VEILLER A CE QUE LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA CAISSE ENREGISTREUSE SOIT BRANCHE LORS DU REMPLACEMENT DES PILES.

2. Fiche technique

METHODE DE SAISIE :

Saisie : Clavier 10 touches ; Mémoire tampon 8 touches (2 touches bascules)

Afficheur (LED) : 8 chiffres (suppression des zéros) ; No. de département/PLU ; Nombre de répétitions ; Total ; Montant à rendre/ Voyant d'économie de papier

IMPRIMANTE :

Journal : 24 chiffres

(ou ticket) Enroulement automatique du rouleau de papier (journal)

Rouleau de papier : 58 mm × 80 mm Ø (max)

CALCULS :

Saisie 8 chiffres ; Enregistrement 7 chiffres ; Total 8 chiffres

FONCTION CALCULATRICE

8 chiffres ; Calculs arithmétiques ; Calculs de pourcentages

Piles de protection de la mémoire :

Les piles de protection de la mémoire 2 (piles de type UM-3 ou R6P (SUM-3)) durent environ 1 an à compter de l'installation de la machine.

Source d'alimentation Consommation : Voir la plaque signalétique.

Température de fonctionnement : 32°F à 104°F (0°C à 40°C)

Humidité : 10 à 90%

Dimensions/Poids : 7 ³/₈" (H) × 13" (L) × 14 ³/₁₆" (P) / 9 lbs
(188 mm (H) × 330 mm (L) × 360 mm (P) / 4 kg) (PCR-T280)

8 ¹/₁₆" (H) × 16 ¹/₈" (L) × 17 ¹¹/₁₆" (P) / 17 lbs 11 oz
(205 mm (H) × 410 mm (L) × 450 mm (P) / 8 kg) (PCR-T280L/T290L)

Les spécifications et la conception peuvent être changées sans avis préalable.

**GUIDELINES LAID DOWN BY FCC RULES FOR USE OF THE UNIT IN THE U.S.A.
(Not applicable to other areas)**

WARNING: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

FCC WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Informations sur la réglementation canadienne

Cet appareil numéroté de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CASIO®